

# ARIAS NAVARRO



# «Os ruego que creais en la buena fe de mis intenciones»

Presentó por T.V.E. el anteproyecto del Estatuto de las asociaciones

**S**IN deseo de romper ningún molde, sin resquebrajar ninguna estructura, ha sido concebido el anteproyecto de asociaciones políticas para cuya primera presentación el señor Arias Navarro, presidente del Gobierno, pronunció anoche una alocución radiotelevisada.

De los aspectos más destacados de este discurso, de los pormenores que comprende el anteproyecto asociativo y de los ecos que ambos textos han despertado en la Prensa nacional versan hoy las informaciones y los comentarios de nuestras páginas 4,5,6 y 7.

# ARAGON

expres

Depósito Legal: Z-22-1970

DIARIO DE LA TARDE

Director:  
Eduardo FUEMBUENA COMIN

MARTES, 3 DICIEMBRE 1974  
Precio: 8 pesetas  
Año V - Núm. 1.509

**YA HAY NIEVE  
EN LAS PISTAS  
DE ARAGON**

Volumen  
estimado el  
pasado 18  
de Noviembre

**204.065**  
PARADOS  
EN ESPAÑA (PAG. 2)



**Todo está a punto para comenzar la temporada**

**Irlanda del Norte**  
**no habrá  
tregua de  
navidad**

(INFORMACION EN LA PAGINA DOCE)

**EL  
ABORTO:**

**50 millones  
de asesinatos  
cada año**

PAGS.  
18-19

Volumen estimado el pasado  
18 de Noviembre

## 204.065 PARADOS

SUPONE EL 1'49 POR CIENTO DE LA POBLACION ACTIVA Y LOS SECTORES MAS AFECTADOS SON CONSTRUCCION E INDUSTRIAL

MADRID, 3 (Europa Press).— A 204.065 trabajadores afectaba el desempleo estimado en nuestro país en la semana del 12 al 18 del pasado mes de noviembre, según datos estadísticos elaborados por el Servicio Nacional de Colocación, dependiente de la Organización Sindical, y que han sido dados a conocer hoy.

La citada cifra supone el 1,49 por ciento del total de la población activa, que asciende a 13.631.784 personas. Asimismo, se indica que el volumen de desempleo registrado y controlado por el Servicio Nacional de Colocación en dicha fecha era de 174.829 trabajadores. En el mes de noviembre de 1973, la cifra de desempleo estimado se elevó a 157.202 personas, que correspondía a su vez al 1,17 por ciento de la población activa de entonces.

### CAUSAS

Las mismas fuentes informantes ponen de relieve que el manifiesto proceso ascendente de la cifra de desempleo no debe clasificarse como preocupante. Las causas de este incremento en el número de trabajadores parados no pueden ser determinadas con precisión, se añade, aunque se aprecia que el sector de la construcción —que sirve de enlace entre la población agrícola que emigra al ramo industrial— no ha asimilado durante los últimos meses al personal que requiere el mantenimiento o descenso de dichos porcentajes. La situación se ha visto agravada por las dificultades por las que ha

atravesado la agricultura española como consecuencia de las anormales condiciones climatológicas registradas últimamente.

La provincia de Cádiz es la que ofrece el mayor índice de desempleo estimado sobre la población activa, el 6,12 por ciento, siguiéndole Málaga con el 5,74 por ciento y Jaén con el 3,64. Por el contrario, Teruel, Gerona y Soria, son las provincias que menor índice muestran: el 0,125; 0,157; y 0,229 por ciento, respectivamente. Madrid, Barcelona y Bilbao denotan el 1,208; 1,156; y 0,508 por ciento, respectivamente.

Por sectores, las cifras de desempleo registrado son: en la construcción, 59.659; en el industrial 58.066; servicios, 36.203; y agricultura 20.901, que totalizan la cifra de 174.829 ya citados, y que supone un aumento de 4.437 por ciento en relación a la semana anterior que se había elevado a 170.392. En cuanto al desempleo estimado, el sector de la construcción asciende a 65.810 parados; el industrial a 63.112, el de servicios a 39.903; y el agrícola a 35.240, que frente a un total de 199.159 registrados la semana anterior, supone un incremento del 4,906 por ciento. Por otra parte, los beneficios del seguro de desempleo han ascendido a 84.547 personas frente a las 83.071 de la semana anterior, produciéndose un incremento del 1,476 por ciento.

El movimiento laboral registrado en la semana del doce al dieciocho de noviembre, se ha reflejado como sigue: 25.682 demandas, 18.343 colocaciones, y 2.901 bajas por otras causas.

# Hasta el 8 de abril EL JUICIO de MATESA, APLAZADO

● (A causa de la enfermedad de uno de los encartados)

MADRID, 3 (Europa Press).— La sección séptima de la Audiencia Provincial de Madrid, que entiende en el sumario de "Matesa", ha aplazado la vista pública de dicho juicio que estaba señalada para el día 5 de este mes. El aplazamiento se debe a la enfermedad cardíaca que padece uno de los procesados, don José María Pellicer Guichot, que fue reconocido por dos médicos forenses para determinar si procedía o no el aplazamiento. El informe de los doctores parece que ha sido concluyente en este sentido.

El reconocimiento del citado procesado había sido pedido por su abogado defensor, don Felipe Ruiz de Velasco, alegando la enfermedad de su patrocinado.

El juicio del asunto "Matesa" estaba señalado, en principio para el día 2 de julio pasado, y entonces fue aplazado ante la imposibilidad de citar a tiempo a los testigos residentes en el extranjero mediante comisiones rogatorias. La vista fue señalada para el 5 de diciembre, pero ahora ha sido de nuevo aplazada por la enfermedad de uno de los procesados.

Afirman los logroñeses que vieron un «ovni»

## «Nos van a tomar por locos»

● EL EXTRAÑO OBJETO PASO REPETIDAS VECES SOBRE UN AUTOMOVIL EN EL QUE VIAJABAN VARIOS JOVENES

ZARAGOZA, 3 ("ARAGON/express").— La Prensa riojana y la del País Vasco se hace eco con amplitud del extraño suceso acaecido en las inmediaciones de la capital logroñesa: un "ovni" sobrevoló insistentemente un vehículo automóvil en el que viajaba un grupo de jóvenes riojanos, los cuales no se atreven a hacer manifestaciones claras sobre el suceso porque creen que todo el mundo les va a tomar por locos. Respecto a este acontecimiento, "La Gaceta del Norte", a través de Vicente Escudero, ha recogido la siguiente información:

«Nos van a tomar por locos. No quiero dar detalles, ni quiero que se publique mi nombre en los periódicos», me dijo la interesada cuando la entrevisté sobre la supuesta aparición de un objeto volante no identificado, en una carretera cercana a Logroño. La muchacha —joven, unos 18 años— todavía daba muestras de nerviosismo cuando habló con nosotros, 24 horas más tarde de ocurrir el extraño fenómeno. Con machaconería insistía: «Nos tomarán por locos. Yo no puedo asegurar nada. No puedo decir si era un objeto extraterrestre o no.»

Reuniendo los datos que hemos conseguido a través de nuestras propias y trabajosas investigaciones sobre el fenómeno, los hechos se produjeron —aproximadamente— de la siguiente ma-

nera: era mediada la tarde del pasado jueves cuando circulaba por una carretera próxima a Logroño un utilitario en el que viajaban varios jóvenes de la capital. De repente, el coche se paró, sin ninguna causa aparente. Los usuarios del turismo, ex-

trañados, comprobaron que todo se encontraba en orden: gasolina, motor...

Unos instantes más tarde, hizo aparición en el cielo un extraño objeto esférico con todas las características de esfericidad y luminosidad ya sobradamente divulgadas y que vienen a constituir el retrato, más o menos aproximado, de los «ovnis». El extraño objeto volador evolucionó insistentemente sobre el pequeño vehículo utilitario, mientras sus viajeros terriblemente asustados, contemplaban impotentes la escena.

En algún momento de la aparición, el «ovni» lanzó una especie de rayos luminosos hacia el motor del automóvil, como queriendo explorar dicha parte del vehículo. Unos instantes más tarde, el objeto volador se perdió en el cielo riojano y los jóvenes pudieron poner en marcha, sin mayores dificultades, el motor del coche, pudiendo regresar con toda normalidad a Logroño.

No conocemos, en el momento que escribimos estas líneas, si hubo alguna persona más —aparte de los jóvenes citados— que fue testigo de la aparición del «ovni» en tierras de la Rioja.

## La industria de fabricación de hielo, en regresión

SOLO HAY 618 FABRICAS

MADRID, 3 (Europa Press).— La industria española de fabricación de hielo está en franca regresión pues mientras que el valor total de la industria química en 1975 representará el 1.330,7 por cien del valor habido en 1959, en la fabricación de hielo sólo será el 213,6 por ciento, expone un informe sobre este sector industrial que publica la revista "Iq" del Sindicato Nacional de Industrias Químicas.

El número de establecimientos para fabricar hielo existentes en 1959 era de 1.196 cifra que en 1975 pasará a ser de 618, lo que supone prácticamente reducirse a la mitad. El personal ocupado ha tenido también un importante descenso al pasar de 4.102 personas a 2.520 entre los dos años que se comparan.

El valor de la producción bruta, que en 1959 ascendió a 340,3 millones de pesetas, se calcula que en 1975 será de 726,9 millones de pesetas.

## Un matrimonio y un hijo muertos por emanaciones de butano

MADRID, 3. (Cifra).—Un joven matrimonio y su hija de corta edad fueron hallados muertos en su domicilio, Colonia del Pan Bendito, en el Camino Viejo de Leganés, bloque 39, piso bajo, intoxicados al parecer por emanaciones de butano o por haberse consumido el oxígeno de la vivienda.

En el domicilio se comprobó que dos bombonas que alimentaban respectivamente una estufa y la cocina, se hallaban abiertas, al igual que los quemadores.

Las víctimas del accidente fueron Domingo Leal López, de 26 años, su esposa, Ricarda Rubio Sanchez, de la misma edad y la hija del matrimonio María de 6 meses.

## Concierto de Rubinstein en Marbella

MARBELLA, 3 (Europa Press).— El maestro Rubinstein ofreció un concierto de piano en el Andalucía Plaza, de Marbella, en presencia de un millar de personas. Entre el público figuraban personalidades de muy diversos países que se encuentran en Marbella en periodo de vacación. Otras llegaron expresamente para escuchar el concierto, que constituyó una de las jornadas de mas alto valor artístico que se han registrado en la Costa del Sol.

Rubinstein utilizó un piano que acaba de ser adquirido por el ayuntamiento de Marbella y que ha costado 1.200.000 pesetas, destinado para solemnidades de este tipo y con la finalidad de realizar la vida artística de la Costa del Sol.

La actuación del maestro fue gratuita en beneficio de la Asociación de Amigos de la Música.

## Fin de semana en carretera 35 muertos, 25 heridos graves

MADRID, 3 (Europa Press).— Treinta y cinco personas han muerto y otras veinticinco resultaron con heridas graves en los treinta accidentes con víctimas registrados el pasado fin de semana en las carreteras españolas, según datos provisionales facilitados por la Dirección General de Tráfico.

El desglose de dichas cifras es el siguiente: el sábado, día 30 de noviembre, hubo 13 accidentes, 15 muertos y 10 heridos de gravedad; el domingo día 1 de diciembre, fueron 30 los accidentes, 20 los muertos y 15 los heridos graves.

Según la citada fuente informativa, las causas principales de dichos accidentes han sido en esta ocasión invasión de la parte izquierda de la calzada, distracción del conductor, no respetar las señales de "stop", adelantamientos antirreglamentarios e irrupción de peatones en la carretera.

Los balances de accidentes de carretera registrados por la Dirección General de Tráfico, en los dos finales de semana anteriores son: día 23 y 24, 16 muertos, 16 heridos de gravedad y 16 accidentes; día 16 y 17, 20 muertos, 20 heridos de gravedad y 15 accidentes.

ARAGON  
expres

DIARIO  
DE LA  
TARDE

Edita:  
PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, núm. 2



DIRECCION:  
Teléfono 23 00 99  
(Dotado de contestador automático)

REDACCION Y ADMINISTRACION:  
Teléfono 21 69 83 - Télex 58054  
(Centralita con 3 líneas)

«S...  
(presid...  
LA PE...  
SEIS...  
CON F...  
MADRID...  
campana...  
hectro...  
seis millo...  
registrada...  
Extremadura...  
ciento) y An...  
Sindicato Na...  
último núm...  
Agrario espa...  
El señor M...  
compensan...  
obtenido en...  
estimarse en...  
1973-74.  
Con este f...  
Mancha, dis...  
grado y medi...  
por ciento m...  
menos... en...  
normal, en A...  
y un 15 por...  
ciento y gru...  
que obtuvo alg...  
BARCE...  
Press).  
conciliación...  
como con...  
conflicto cole...  
"Visa Emp...  
S.A.", se log...  
materias rela...  
higiene en el...  
horas de sala...  
trabajo y...  
aunque no h...  
despidos de...  
son mantenid...  
HOY H...  
EL PI...  
EXPL...  
APAR...  
MADR...  
del domi...  
reivindic...  
la calle...  
notas de l...  
La pri...  
página co...  
en ella se...  
de interca...  
A.", y la...  
in terven...  
Administ...  
llegó a la...  
normales...  
En la...  
habían he...  
la empresa...  
la redacci...  
una com...  
empresa...  
departame...  
la paga e...  
podía ha...  
personal...  
reafirman...  
haber part...  
en algunas...  
Por últ...  
una nota...  
reanudar...  
claudica...  
reivindica...  
en asamb...  
procedent...  
MARTES, 3

**Campaña vinícola 1974-1975:**

# «Situación CRÍTICA»

(presidente del Sindicato de la Vid)

LA PRODUCCION HA DESCENDIDO EN SEIS MILLONES DE HECTOLITROS CON RESPECTO A LA ANTERIOR

MADRID, 3 (Europa Press).— Ya ha finalizado la vendimia de la campaña vinícola 1974-75 y su producción (32-33 millones de hectolitros) ha descendido con respecto a la campaña anterior en seis millones de hectolitros, siendo las bajas más acusadas las registradas en La Mancha (del 35 por ciento), Huelva (30 por ciento), Extremadura (15 por ciento), Rioja (19 por ciento), Aragón (10 por ciento) y Andalucía (5 por ciento). Así lo afirma el presidente del Sindicato Nacional de la Vid, don Francisco Moreno Arenas, en el último número de la revista "Hermandad", órgano del Sindicalismo Agrario español.

El señor Moreno Arenas dice que, sin embargo, dichas bajas se compensan en algunas zonas con un mayor grado alcohólico obtenido en ellas. El total de grados absolutos —añade— puede estimarse en un 80 por ciento de los correspondientes a la campaña 1973-74.

Con este factor, el resultado de la campaña es el siguiente: en La Mancha, disminución del 20 por ciento, al recogerse de un grado a grado y medio de graduación absoluta, en el Condado de Huelva, 30 por ciento menos y grado igual, en Extremadura, un 15 por ciento menos..., en Rioja, de una a 5 a un 10 por ciento menos y graduación normal, en Aragón, al igual que en Cataluña y Valencia, entre un 10 y un 15 por ciento menos, y en Andaluca un descenso del 5 por ciento y graduación normal, excepto para el Montilla-Moriles, que obtuvo algo menos en volumen y grado.

De dicho pronóstico general el señor Moreno Arenas excluye a Galicia, zona Cantábrica y Duero, donde hay provincias que registran aumentos estimados en mas del 30 por ciento. Las existencias actuales de vinos las cifra para toda España en 36-37 millones de hectolitros: 32-33 de esta campaña y unos 4 millones de remanente de la anterior.

En opinión del presidente del Sindicato Nacional de la Vid, la situación del sector es "crítica". Dice que si la depresión continua es muy posible que tengan que ofertarse vinos en cantidades significativas a la comisión de compras de excedentes, pues la cotización actual para los de mesa en La Mancha, extremadura, Condado de Huelva, zona central y Valencia, es en origen de unas 54 pesetas hectogrado (21 pesetas por debajo del precio indicativo y una peseta menos que el de garantía).

Señala el señor Moreno Arenas que tampoco atraviesan un buen momento los vinos de crianza acogidos a denominaciones de origen. Sería deseable —dice— que con carácter urgente la Administración ampliara las restituciones a la exportación de todos los vinos y a todos los países.

## «EN ASTURIAS NO HABRA PARO»

SINO MAS PUESTOS DE TRABAJO"  
(MINISTRO DE INDUSTRIA)

OVIEDO, 3 (Europa Press).— Ayer inició su visita oficial a la provincia el ministro de Industria, don Alfredo Santos Blanco, quien ha recorrido diversas factorías de la zona de Aboño acompañado del presidente del INI directores generales de la Energía y de la Industrias Siderometalúrgicas y Navales y autoridades provinciales y locales.

En primer lugar, el señor Santos Blanco visitó las obras de construcción del parque de carbones de Aboño, del que son mayoritarias las empresas nacionales Ensidesa y Hunosa y que está destinado al almacenamiento y homogeneización de carbón con destino a los hornos altos de la provincia. Este parque de carbones, que constará en su totalidad uno 1.400 millones de pesetas, permitirá tratar anualmente unos siete millones de toneladas de hulla cotizables.

Por otra parte, preguntado por los periodistas sobre si ya habían sido tomadas medidas para evitar un posible paro, generalizado en el país, el ministro de Industria respondió: "En eso estamos; es lo primordial. Piénsese que España tiene que ponerse al paso de los acontecimientos económicos amenazantes y para ello la primera medida será producir más, trabajar más y buscar por todos los medios las riquezas que hay en nuestro país y que por fortuna, contamos con ellas. Asturias es rica, tiene carbón, produce acero, cuenta con importantes centrales eléctricas, tanto térmicas como clásicas, todo ello dentro de un programa coordinado que, sin lugar a dudas, lejos de producir ese fantasma del paro, creo que producirá el fenómeno contrario: que habrá más puestos de trabajo".

## Conflicto colectivo de «Visa Empresa Constructora»

BARCELONA, 3 (Europa Press).— En el acto de conciliación sindical celebrado como consecuencia del conflicto colectivo declarado en "Visa Empresa Constructora S.A.", se logró avenencia en las materias relativas a seguridad e higiene en el trabajo, destajos, horas de salarios, contratos de trabajo y seguridad social aunque no hubo acuerdo en los despidos de trabajadores que son mantenidos por la dirección

de la firma.

A petición del presidente de la UTT, señor Tijeras Larios, la empresa se ha avenido igualmente a dejar sin efecto las sanciones impuestas de suspensión de empleo y sueldo por dos días y cuarenta y cinco días a diversos obreros de la plantilla, abonándoseles los días cumplidos hasta la fecha del acto de conciliación en el plazo de dos meses e inmediatamente si alguno causara baja antes de cumplirse dicho periodo.

## HOY HA SALIDO «NUEVO DIARIO»

EL PERIODICO INSERTA NOTAS EXPLICATIVAS SOBRE LA NO APARICION DEL DOMINGO

MADRID, 3 (Europa Press).— Tras su no aparición del domingo, motivada por el paro del personal que reivindicaba media paga extraordinaria, hoy ha salido a la calle "Nuevo Diario". El periódico inserta cuatro notas de las partes afectadas.

La primera de dichas notas aparece en la última página con el título "Nuevo Diario sigue su marcha" y en ella se indica que "anoche y después de una jornada de intercambio de criterios entre "Prensa Económica S. A.", y la redacción de "Nuevo Diario", y a raíz de la intervención del presidente del consejo de Administración, don Lucas María de Oriol y Urquijo, se llegó a la decisión de reanudar las actividades laborales normales".

En la misma nota se señala que por la mañana se habían hecho públicas otras dos: La primera, oficial, de la empresa, explicando las razones de paro del sábado en la redacción del periódico, tras la propuesta realizada en una comunicación que los miembros del jurado de empresa, a excepción del representante de este departamento, aceptaron: recibir la primera fracción de la paga extraordinaria el día 6 de diciembre, pues no podía hacerse efectiva antes. La segunda nota es del personal de administración, distribución y reparto, que reafirman haber aceptado el retraso de la paga y no haber participado en el paro del sábado, contra lo dicho en algunas informaciones.

Por último "Nuevo Diario", publica en su página seis una nota de la redacción en la que esta dice que decidió reanudar su trabajo, decisión que no supone ninguna claudicación de las que considera sus justas reivindicaciones. Señala que la sección se ha constituido en asamblea permanente y que no admitirá alguna procedente de quien fuere.

## COSTA VASCA

YA SE SABE



Los mejores MARISCOS SIEMPRE

VALENZUELA, 13 - ZARAGOZA

## HOTEL PARIS

- BANQUETES
- REUNIONES
- CONVENCIONES

Pedro María Ric, 14  
ZARAGOZA

LAS de BODAS ZARAGOZA

## NUEVOS NOMBRAMIENTOS EN R.T.V.E.

MADRID, 3 (Europa Press).— La Dirección General de RTVE, ha hecho públicos los siguientes nombramientos de directivos en Radiotelevisión Española:

Director-gerente de RTVE. Don Luis Regalado Aznar, licenciado en Derecho.

Jefe de los Servicios Informativos de RTVE. Adjunto al director general de RTVE, don José de las Casas Acevedo, técnico de Información y Turismo, hasta la fecha subdirector general de los Servicios Informativos de Radio y Televisión.

Director de Televisión Española, don Luis Buceta Facorro, doctor en Ciencias Políticas y Sociología, funcionario del Cuerpo General Técnico de Administración Civil del Estado.

Director de Radio Nacional de España, don Rafael Ramos Losada, redactor-jefe de RNE, actual jefe del Gabinete Técnico de la Dirección General de Radiodifusión y Televisión.

Director de la Escuela Oficial de Radiodifusión y Televisión, don Victoriano

Fernández Asís, programador superior de TVE, actual subdirector de la citada escuela.

Jefe del Gabinete de Coordinación de RTVE, don Juan Van-Halen Acedo, técnico de radiodifusión, en la categoría de Jefe de programación.

Director ejecutivo de TVE, don Miguel Angel Toledano Vázquez, programador superior de TVE, actualmente director adjunto de TVE.

Jefe de los Servicios Informativos de TVE, don Alberto Miguel Arruti, redactor-jefe de RNE, actual jefe de los Servicios Informativos de RNE.

Jefe de los Servicios de Doblaje de NO-DO, don Juan José Alonso García, programador de TVE, que desempeñaba la Jefatura del Gabinete de Coordinación de Programas de RTVE.

El actual gerente de RTVE, don Manuel Riancho Sánchez, pasa a ocupar una subdirección general en la Dirección General de Radiodifusión y Televisión, continuando como subdirector general de radiodifusión y Televisión don Luis Ezcurra Carrillo.

## QUERRELLA CRIMINAL CONTRA "SOFICO"

BARCELONA, 3 (Europa Press).— Una querrela criminal contra la sociedad "Sofico", que acaba de presentar solicitud de suspensión de pagos, ha sido presentada por don José Ramos García por el presunto delito de estafa, según una información que

LA HA PRESENTADO UNA PERSONA QUE PAGO TRES MILLONES Y MEDIO POR UN APARTAMENTO QUE NO EXISTE

publica "El Correo Catalán".

Según los términos de la querrela, el día 3 de noviembre del año 1973, el señor Ramos adquirió a "Sofico" un apartamento en Benalmádena, Málaga, pagando por el mismo la cantidad de tres millones cuatrocientos treinta y cinco mil pesetas. El apartamento se compraba amueblado.

Ahora, pasado el año, el señor Ramos se ha encontrado con que los tres millones de pesetas por el apartamento amueblado son tan solo por la propiedad de un solar en el que, según un letrado indicativo, aparece como "Edificio la Cañada a construir por "Sofico", en fecha inmediata".

Lo que puede ser inicio de una investigación judicial en torno al patrimonio real de la empresa se inicia con esta querrela criminal presentada ante el Juzgado de Guardia de Barcelona.

## PLAZAS DE DELINEANTES

CONDICIONES:

Edad mínima: 21 años.  
Nacionalidad: española.  
Titulo: Oficialía o Maestría Industrial (especialidad Delineante) o Certificado oficial de Delineante expedido por la Agrupación Sindical de Delineantes Españoles.

SOLICITUDES:

Acompañadas de nota biográfica dirigidas al Director de Personal de la Compañía Telefónica Nacional de España, Avenida de José Antonio, 32-8.º MADRID-13.  
El plazo de admisión termina el 10 de diciembre de 1974.

INFORMACION:

P.º Independencia, 35  
Tfno.: 21 26 21  
ZARAGOZA 15296/z

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

LEA

ARAGON expres

NUNCA LE DEFRAUDARA

"ARAGON/express" PAG. 3



## EL ESTATUTO

La participación dentro de los cauces del Movimiento es la característica más importante que, a juicio del presidente del Gobierno, ofrece el estatuto de asociación política cuyo anteproyecto ya están estudiando los consejeros nacionales. Para este anteproyecto y para este propósito del Gobierno, el señor Arias Navarro pedía ayer comprensión a los españoles a través de la radio y la televisión y durante su primera alocución difundida a todo el país con la utilización de estos medios, desde su acceso a la primera silla del gabinete español. Este y otros indicadores pusieron de manifiesto ayer el interés especialísimo que el presidente Arias tiene puesto en este proyecto de asociacionismo político en el seno del Movimiento.

Ni aperturista ni inmovilista parece ser el espíritu de la letra del estatuto, a juzgar por el esfuerzo contemporizador que, con sus frases, hacía ayer ante cámaras y micrófonos don Carlos Arias, indicando asimismo que con este paso político se culmina la primera etapa del programa esbozado por su Gobierno y expuesto en el discurso del 12 de febrero pasado.

PARA la viabilidad de este futuro estatuto (a largo plazo) y para la marcha conjuntada de los debates parlamentarios en torno al mismo (a corto plazo), el presidente del Gobierno manifestó anoche su deseo de que esta iniciativa política pueda servir para canalizar las aspiraciones de algunos sectores de la opinión española, sectores que, en cierto modo, deberán permanecer vinculados al Movimiento. Pidió para el mantenimiento de este vínculo y para el buen funcionamiento de los esquemas asociativos previstos en el anteproyecto del estatuto, la comprensión a la que antes he aludido, así como la abdicación de algunas cuestiones no esenciales por parte de grupos de opinión política constituídos ya "de facto" en España, cuando ello sea conveniente.

EXPLICO don Carlos Arias el por qué el anteproyecto quizá no viene a colmar las aspiraciones "de unos y de otros". A los que lo previsto en este embrionario reglamento político les parezca insuficiente en el cauce participativo, el señor Arias Navarro les recordaba anoche la circunstancia de la herencia histórica como conformadora del régimen político español; lo recordaba al decir que "este estatuto no pretende romper nada ni hacer tabla rasa de nada."

EL debate del anteproyecto se encuentra, por tanto, en marcha. Parte de la declaración del presidente Arias, de la solicitud de generosidad del pueblo español planteada anoche en su discurso radiotelevisado.

J. L. COSTA VELASCO

## Arias Navarro habló sobre las asociaciones

# «Os ruego que creáis en la buena fe de mis intenciones»

"SE MUY BIEN QUE ESTE PASO, A ALGUNOS LES PARECERA EXCESIVAMENTE CORTO Y A OTROS SE LES ANTOJARA EXCESIVAMENTE LARGO"



MADRID, 3 (De nuestra redacción).— El presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, pronunciaba a las once de la noche de ayer una alocución ante las cámaras y los micrófonos de Televisión Española y Radio Nacional de España para presentar al país el anteproyecto del estatuto jurídico sobre asociaciones políticas, cuyo texto obra ya en poder de los consejeros nacionales del Movimiento, cuyo órgano deliberante tendrá que emitir un informe en los debates convocados para fecha próxima.

El presidente del Gobierno, durante su discurso, dijo entre otras cosas: "El 12 de febrero de este año presentaba a las Cortes Españolas las grandes líneas políticas que correspondían a la acción del Gobierno. Entonces prometimos un proyecto de Ley de Régimen Local que acentuase la participación de los ciudadanos en la gestión de los intereses locales; ofrecíamos igualmente que la independencia de la Cámara legislativa adquiriría matices más acusados mediante la elaboración del proyecto de una ponderada Ley de Incompatibilidades Parlamentarias. Y nos comprometimos también ante la nación en la tarea de la continuación evolutiva del desarrollo político, de forma que permitiese una participación de acuerdo con la realidad actual de nuestra patria, cuyos cambios económicos y sociales han sido tan profundos".

Más adelante, el señor Arias Navarro señala: "Desde aquel 12 de febrero en que anuncié el estudio y redacción de este Estatuto para promover la ordenada concurrencia de criterios conforme a los principios y normas de nuestras Leyes Fundamentales, ha habido amplia expectación y se han producido toda clase de especulaciones, que en algún caso han llegado al

escepticismo sobre la viabilidad de la promesa. Ello es perfectamente natural tratándose de algo que va a conformar nuestro futuro desarrollo político.

"Sé muy bien —agregaba después— que este paso, a algunos les parecerá excesivamente corto y a otros se les antojará excesivamente largo.

Quisiera decir, desde el respeto que me merecen todas las posiciones bien intencionadas, a los segundos que no podemos ignorar la existencia de un afán de participación enormemente constructivo por parte de varias generaciones de españoles que desean que su voz se escuche y que sus planteamientos se consideren dentro de ese quehacer común que consiste en servir lealmente los supremos intereses de la patria. Y a los que les parezca tímido les pediría con el mismo respeto, que consideren que hemos recibido un legado histórico;

el legado de la paz de Franco, que sin distinción de clases ni de credos, ha beneficiado a todos los españoles y hecho posible un cambio radical de la sociedad española. Por eso este estatuto no pretende romper nada ni hacer tabla rasa de nada".

"Esta apelación a la generosidad —sigue más adelante— quisiera dirigirla muy especialmente a la juventud, porque sé que es el lenguaje que siempre ha entendido y que nunca ha faltado su respuesta". "Y pido especialmente respeto al texto que está en el telar. Que no se saque de su quicio por pura frivolidad, que no se incurra en prematura e imprudente crítica corrosiva sin analizar con espíritu equilibrado todas las posibilidades que el proyecto encierra. Este estatuto será perfectible y su propia andadura hará camino".

"Os aseguro —dijo al final de su disertación— la sinceridad de mi propósito; os ruego que creáis en la buena fe de mis intenciones. Lo que, en definitiva os estoy pidiendo es confianza y fe ante el tema asociativo que os anuncio; confianza y fe en la moderación y en la prudencia con que intentamos construir el pluralismo político futuro; confianza y fe en la España de ahora y en la España del futuro, que sólo será lo que vosotros, el pueblo español, ambicionáis".

## EL PRINCIPE, EN SU RECIENTE VISITA AL CONSEJO DE ESTADO



Imagen de don Juan Carlos de Borbón, junto al señor Oriol y Urquijo, y otros miembros del Consejo de Estado, tras la visita girada a dicha institución por el Príncipe de España. (Foto Cifra Gráfica)

### GALERIAS de ARTE

GALERIA PRISMA

EXPONE:

"7 PINTORES DE LA GALERIA"

ABRAIN - BALAGUERO - LUCIO MUÑOZ - ANTONIO SUAREZ - VICENTE VELA - SALVADOR VICTORIA Y VIOLA

Del 2 al 15 de Diciembre

De 12 a 2 y de 5 a 9.

Calle Temple, 10 - Teléfono 225784

SALA LIBROS

EXPONE: WILL FABER

Del 30 Noviembre al 12 Diciembre

Fuenclara, 2

Desengañese de una vez

El único diario de la tarde

ARAGON  
expres

iQue nunca  
le decepcionará!

# EL DISCURSO del PRESIDENTE

## En la prensa barcelonesa

BARCELONA, 3 (Europa Press).— Todos los matutinos barceloneses analizan hoy las palabras pronunciadas anoche ante las cámaras de televisión por el presidente del Gobierno, acompañando a los amplios espacios informativos dedicados al discurso, comentarios editoriales.

### "LA VANGUARDIA": CAMINO AL ANDAR

"La Vanguardia" titula "A todos los españoles", y dice que en las palabras de don Carlos Arias se puso de manifiesto la coherencia de una actitud política. "Don Carlos Arias se refirió con insistencia a este momento de futuro presente, a este país de hoy y de mañana. De alguna manera vino a recordar aquello del poeta: que se hace camino al andar. Por eso puso énfasis especial en sus propias intenciones". Añade que la comunicación, tan personal, tan llena de convicción, del presidente del Gobierno, alcanzó a penetrar muy hondo en el ánimo de los españoles.

"Entre el señor Arias y la opinión nacional —concluye— ha habido desde el 12 de febrero un buen entendimiento. El agradecimiento a la prensa, que hemos de agradecer también por lo que de nobleza y generosidad significa en el ánimo de un gobernante, lo mismo que el tono de confianza con que se dirigió a la opinión del país, hablan bien claro de una realidad: don Carlos Arias ha comprendido lo que el país desea y espera, y en él busca apoyo y comprensión. Sin duda, los encontró ayer. Y esto, para un gobernante —y el señor Arias tiene el temple de un gobernante— es mucho".

### "DIARIO DE BARCELONA" REALISMO POLITICO

"Diario de Barcelona" dedica su portada de huecograbado al tema, insertando un retrato del presidente del Gobierno con el titular: "Arias solicita apoyo para las asociaciones". Seguidamente, en un breve texto, destaca que el primer ministro solicitó al país "comprensión y, sobre todo, generosidad con el proyecto".

"El presidente del Gobierno —dice el "Brusi"— no adoptó en ningún momento una actitud triunfalista en su exposición y por su tono mostró ser consciente de todas las polémicas surgidas en torno al tema. Hizo gala de su realismo político. Su intervención, en conjunto, viene a constituir una petición de confianza y de unidad en esta hora en que se culmina la primera etapa de su gestión: la del cumplimiento de sus promesas concretas formuladas el 12 de febrero".

### "EL CORREO CATALAN" CONFIANZA Y FE

"El Correo Catalán" se refiere al tema asociacionismo con estas palabras: "Si el análisis pormenorizado de este ante-proyecto ha de quedar, por premura de tiempo, para próximos comentarios, quisieramos ser un buen augurio para la construcción de nuestro futuro, dos de cuyos pilares fundamentales han de ser, precisamente, la reconciliación y el desarrollo político". El mismo diario dedica su primera página tipográfica a la intervención del presidente del

Gobierno, destacando la frase: "pido confianza y fe ante el tema asociativo".

### "MUNDO DIARIO": DE LA ADHESION A LA PARTICIPACION

"Mundo Diario", tras puntualizar que el presidente Arias ha cumplido su promesa, destaca a continuación que el presidente del Gobierno es consciente del paso trascendente que su acción ha determinado. "Como ya expresó aquel 12 de febrero —dice "M. D."—, la adhesión se ha de sustituir por la participación y a eso quiere ir este texto ahora en marcha".

### "SOLIDARIDAD NACIONAL": EN RODAJE

"Solidaridad Nacional" titula "futuro" y comenta que nuestro camino hacia la democratización de las instituciones necesita un rodaje que sólo conseguiremos poniendo el motor a la velocidad requerida. "Sólo cuando las piezas se hayan ajustado al nuevo ritmo podremos pensar en acelerar la marcha. Convendría que a la hora de emitir opiniones se tuvieran en cuenta estas realidades, porque de otra manera podrían malograrse los esfuerzos que se están realizando en estos momentos".

El diario del Movimiento concluye: "Los inmovilistas han de comprender que la España actual ha superado viejos resabios y desea participar en las tareas de dirección. Los impacientes deberfan también pensar que estamos dando un paso adelante, asegurando al propio tiempo los pies en el suelo para no caer en el vacío".

## En la prensa madrileña

MADRID, 3 (Europa Press).— La prensa madrileña de la mañana dedica en sus ediciones de hoy amplios espacios de texto y fotografías al discurso que el presidente Arias dirigió anoche al país, a través de la radio y la televisión, sobre el tema del asociacionismo político español. Asimismo, la prensa publica, bajo amplios titulares, un resumen del anteproyecto de bases del estatuto jurídico del derecho de asociación política.

### "ABC": PUENTE QUE ANUDA EL PASADO CON EL FUTURO

El diario "ABC" inserta en portada una fotografía del presidente del Gobierno en un momento de su discurso ante las cámaras de televisión. En su primera página de tipografía, el citado periódico incluye un comentario-editorial, en el que afirma que "desde que se promulgara el Fuero de los Españoles de 17 de julio de 1945 y su posterior redacción definitiva, en función de la Ley Orgánica del Estado de 10 de enero de 1967, es éste uno de los momentos, constitucionalmente hablando, más importantes de la historia del Régimen".

También destaca el hecho de que el presidente Arias haya presentado el mencionado anteproyecto "no como un todo cerrado, sino como un puente que anude el pasado con el futuro", así como la llamada a la juventud para que ésta participe con generosidad. Finalmente señala la trascendencia de la tarea que ahora compete a los consejeros nacionales y manifiesta que la eficacia y el atractivo de nuestras instituciones, su propia capacidad de convocatoria, serán tanto mayores cuanto más amplios y más jurídicamente resulten protegidos los derechos de los ciudadanos que se reconocen en el Fuero de los Españoles y van a ser puestos en vigor por el estatuto de asociación política.

En cuanto al discurso del señor Arias Navarro, el diario "ABC" al igual que todos los demás periódicos, lo publica íntegro, y lo titula de la siguiente forma: "Arias Navarro anunció las asociaciones políticas", "este estatuto no pretende romper nada ni hacer tabla rasa de nada", "supone el paso preciso que debe darse en el momento presente", "la experiencia nos permitirá, con sucesivos pasos, ir completándolo en la medida que la conveniencia nacional lo vaya aconsejando", "El país requiere ya, ineludiblemente, una mayor amplitud de la vida política", "no podemos ignorar la existencia de un afán de participación enormemente constructivo".

### "ARRIBA": PARTICIPACION AUTENTICA

El diario "Arriba" de la cadena de prensa y radio del Movimiento, incluye asimismo en su portada una gran fotografía del presidente del Gobierno bajo el siguiente título: "El Presidente Arias anuncia el estatuto de asociación: "España pide un mayor protagonismo y una más amplia participación como derecho y obligación de los españoles". En páginas de tipografía titula así el texto del discurso: "Viene a coronar el más importante período de convivencia nacional", "queremos dotar a España de un instrumento de participación individual y comunitaria que permita articular sus defensas morales y sociales", "un paso importante para abrir una nueva etapa histórica en el desarrollo político".

"Arriba" publica en su tercera página un editorial titulado "la sociedad política" en el que dice entre otras cosas, que "la Democracia de España no es exactamente una democracia a la española, pero es, desde luego, una democracia que le dé —y si no la tiene que se la devuelva— una conciencia de identidad ante el

mundo, que le dé al pueblo una participación auténtica y no un espectro fantasmal de facciones fratricidas, que le dé a los españoles la egregia dignidad democrática de participar en la común tarea de la nación y no de pulverizarse en las capillas minúsculas de soluciones de folleto".

"Ahora —sigue diciendo el editorial de "Arriba"— cuando el presidente del Gobierno abre al debate institucional una filosofía concreta del asociacionismo, es menester preguntarse antes de entrar en el debate, si esto, lo que esto ocurra ahora, postulado por la lógica de los años, es inmovilismo o es suicidio. Un punto de reflexión".

Asimismo, y tras indicar que desde el 18 de julio de 1936 Franco es el primer demócrata español, el editorial concluye así: el presidente del Gobierno "ha convocado al sistema constitucional fundado por Franco y respaldado por el pueblo a que asuma claramente, cara al país, las responsabilidades de sus títulos. Lo ha hecho así porque otra vez es la gran hora española de Franco. Y otra vez, porque el Gobierno de Franco, sigue, con pulsación exacta el latido singular del alma democrática española en la más confusa hora democrática del mundo".

### "NUEVO DIARIO": PASO DECISIVO

Por su parte, el periódico "Nuevo Diario" inserta un lugar preferente de su primera página una fotografía del señor Arias Navarro acompañada de los siguientes titulares: "Paso decisivo en el asociacionismo político", "este estatuto no pretende romper nada ni hacer tabla rasa de nada", "la España de hoy pide un mayor

protagonismo político y una más amplia participación como derecho y obligación de los españoles", "la dinámica de nuestro país ha de sintonizarse con el ritmo de nuestro tiempo", "lo que queremos es anudar pasado y futuro", "El estatuto es una importante consolidación del proceso democrático de la nación".

En su segunda página, "Nuevo Diario" incluye el texto íntegro del presidente del Gobierno y un resumen del anteproyecto de bases del estatuto jurídico del derecho de asociación política.

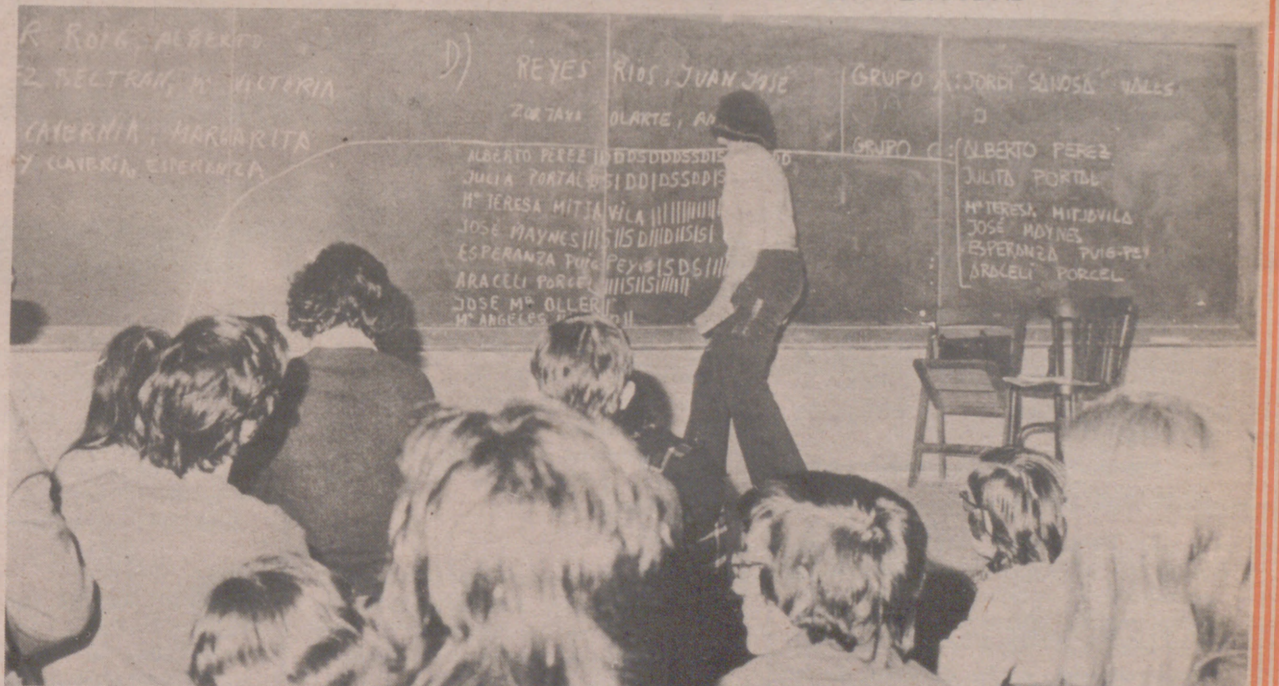
### "YA": REGULACION UTIL

El diario "Ya" presenta en su portada una fotografía del presidente Arias y otra de la sala de plenos del Consejo Nacional con los consejeros en sus escaños. También publica un editorial sobre el tema en el que textualmente se afirma: "nuestro juicio sobre el proyecto de asociaciones políticas que ha presentado el presidente del Gobierno al país es muy sencillo: no es la regulación ideal, pero es una regulación útil de la que se puede arrancar".

Seguidamente pone de relieve que "habríamos preferido que el derecho de asociación hubiese quedado bajo la exclusiva intervención del Gobierno y con la garantía de los tribunales". "A Nosotros —añade— nos parece un proyecto viable a poca voluntad que pongan los que deben aplicarlo y los convocados a llenarlo. Creemos que este proyecto es lo posible hoy y que, además, es posible; esto es, que sobre él se puede construir un asociacionismo auténtico; al menos no da excusas para no intentarlo". "El proyecto es mejorable y nos gustaría que ese fuese el resultado de su examen por el Consejo Nacional. Lo que no se puede dar es un paso atrás". "Ahora lo que hace falta es que los convocados echen a andar".

### BARCELONA:

### LAS ELECCIONES EN LA UNIVERSIDAD



BARCELONA.— En las distintas Facultades de la Universidad barcelonesa se han desarrollado elecciones para el nombramiento de los diferentes delegados de Curso. En la foto un aspecto del escrutinio después de una de las votaciones de uno de los cursos de dicha Universidad (Foto Cifra Gráfica).

## EL HOMENAJE A MARIO ANTOLIN



**M**ARIO Antolín, el ilustre zaragozano que ha sido recientemente nombrado director general de Teatro y Espectáculos del Ministerio de Información y Turismo, después de haber realizado una gran labor, al frente de una subdirección general, fué homenajeado, el pasado sábado en Zaragoza. Un grupo de amigos, entre los que firmaban la convocatoria estaban las primeras autoridades, quiso ofrecerle una cena que se celebró en el "Cachirulo". En la foto de García Luna, un aspecto de la mesa presidencial.

Mario Antolín Paz agradeció este sencillo, pero sincero homenaje de sus amigos, con los que compartió una velada llena de afecto y de alegría.

## ¿HA PERDIDO USTED ALGO?

**R**ELACION de objetos que se encuentran depositados en la Policía Municipal a disposición de quienes acrediten ser sus legítimos propietarios:

Chaquetilla de tela, color blanco, paraguas de señora y caballero, reloj de señora, gafas de señora y caballero, monedero de señora con dinero y dos llaves, bolsa de papel con juguetes, reloj de caballero, sobre con tarjeta y documento de Dña. Pilar Soria, fardo de cantoneras en plástico, color claro, rollo de cable eléctrico, determinada cantidad de dinero, monedero de señora, color azul, con efectos de maquillaje, bolso marrón con ropas de señorita y un poncho de lana, estuche con cables eléctricos, lapicero de metal dorado, fotocopia de diploma a nombre de Dña. María Pilar Giménez Lombar, A.T.S., bolsa de papel con una gabardina, color verde, forrada de lana, monedero de señora con dinero y llavero con varias llaves; jersey de hilo, color rojo; gorro de niña, de lana, color lila, maleta marrón con ropas de caballero usadas; peluca de señora; paquete con varias bolsas de legumbres; paquete con una colcha, varios llaveros, trenca de niño, de cuero, color marrón; abrigo de señora, color negro.

## PINTURA Y DIBUJO DE MENSU



**E**N la sala "Galería Naharro", en Manifestación, 9 (Plaza de Justicia) expone "Mensu". La exposición que entra dentro del V Ciclo de Actividades Culturales de nuestro Ayuntamiento, permanecerá abierta al público, hasta el próximo día 15 de diciembre, en horas de once a una por las mañanas y de cinco a ocho y media por las tardes.

"Mensu" nos ofrece treinta y seis obras de óleos y dibujos en las que expresa su indudable calidad artística. A decir de Luis de Castresana, "Mensu" pinta años cuadros hermosos, vitales, llenos de encanto y de valor decorativo. Pero además, "Mensu" crea arte y crea Pintura con mayúscula.

En "Galería Naharro" vamos a tener ocasión de contemplar estos días la obra de pintura y dibujo de un gran artista.



## LA FIESTA DE SAN FRANCISCO JAVIER EN EL "HOGAR NAVARRO"

**L**A festividad de San Francisco Javier la va a conmemorar el "Hogar Navarro" de Zaragoza, con diversos actos que comienzan esta tarde a las ocho, con una misa en la iglesia de El Carmelo, en la calle La Gasca, 21.

El próximo día 7, habrá una cena de hermandad, a las nueve y media, en los locales del hogar. Las invitaciones al precio de 250 pesetas pueden retirarse en la secretaría del centro o en el bar.

A las doce del mediodía del día 8, se procederá al nombramiento de reina y damas de honor. Este mismo día, a la una, será servido un vino navarro en los salones del centro, quedando invitados todos los socios, con el acompañamiento de los representantes, reinas y damas del resto de centros regionales de Zaragoza.

A las siete de la tarde, también del día 8, tendrá lugar un festival folklórico en el salón de actos del Colegio Mayor Universitario Pignatelli, en Marina Moreno, 6, con la actuación del conjunto de guitarras femeninas de Castejón y del grupo de danzas de la Peña pamplonica "Muthiko Alaik". Este festival está patrocinado por la Caja de Ahorros de Navarra y será gratuito, pudiendo acudir los socios y simpatizantes del "Hogar Navarro".

## ACERA Y APARCAMIENTO



**V**ARIOS vecinos que viven en el paseo de Cuéllar, confiaban que cuando suprimieran el tranvía se arreglaría la acera que hoy en su casi totalidad, no sirve para otra cosa que para aparcar automóviles o para ser una "fábrica" de barro cuando llueve, o un "torrente" de polvo, cuando hace aire.

Los tranvías hace tiempo que desaparecieron en esta línea de Torrero, pero las vías siguen allí y las aceras continúan en el mismo deplorable estado de hace años.

Tenemos entendido de que existe un proyecto —y si no lo hay se ha pensado en ello algunas veces— de convertir parte de esa acera, en aparcamiento de coches en batería. En realidad igual que están ahora. Pero suprimiendo el bordillo, haciendo desaparecer la tierra y en definitiva pavimentando la zona como es debido.

Los árboles, como es natural, deben de seguir en su sitio, ya que todo es compatible. Y en este todo queremos abarcar la supresión de los raíles del tranvía, la creación de aparcamientos en batería y sobre todo el adecentamiento de una acera muy concurrida por los peatones.

Es lo que desean los vecinos de este sector zaragozano, aunque la realidad es que de problemas como éste —y más graves— está lleno el casco urbano de nuestra ciudad. Si sólo fuera esta acera y esa calle...

## CONFERENCIA DE RAMON SAINZ DE VARANDA

**H**OY, martes, 3 de diciembre, a las 11 horas de la noche, en el Colegio Mayor Universitario Pedro Cerbuna, el Dr. D. Ramón Sainz de Varanda pronunciará una conferencia sobre el tema "El trasvase del Ebro como opción capitalista".

## CENA DE HERMANDAD DE LA "CORAL ZARAGOZANA"



**C**ON motivo de la festividad de Santa Cecilia, la junta directiva de la "Coral Zaragoza", organizó la celebración de una cena conmemorativa, en el Hotel Corona de Aragón. Fué una cena de hermandad muy cordial, procediéndose en los postres a otorgar distinciones y regalos. La foto de García Luna lo atestigua. La "Coral Zaragoza" quiso festejar así, un año más la conmemoración de la festividad de Santa Cecilia.

## HOMENAJE AL PROFESOR GONZALEZ GONZALEZ

**C**ON motivo del ingreso en la Real Academia de Medicina de Zaragoza, del Profesor Dr. D. Manuel González, catedrático de Patología y Clínica Quirúrgicas, se va a celebrar un acto de homenaje en el Hotel Corona de Aragón el próximo jueves, día 5 de diciembre a las 21,30 horas. Los interesados pueden recoger las invitaciones correspondientes en la Conserjería de dicho Hotel hasta el día 5, jueves a las 12 del mediodía.

El Comité organizador: D. J. M. Andaluz Solé, D. E. Aznar García, D. L. Azua Dochoa, D. J. Barco Gracia, D. J. M. Bermejo Correa, D. F. Blanco, D. V. Calatayud Maldonado, D. A. Gomez Alonso, D. M. Horno Liria, D. R. Horno Liria, D. C. Judez Gavilanes, D. R. Lozano Blesa, D. E. Martín Martín, D. M. Martínez Díez, D. R. Morandera Lacriz, D. N. Murillo Ferrol, D. J. Pérez Tierras, D. J. M. Rodríguez Campoamor, D. J. L. Samanes Santamaria, D. A. Sánchez Franco; D. F. Seral Iñigo, D. A. Val-Carreres Ortiz, D. A. White Olea, D. F. Zubiri Vidal.

## POESIA NAVIDEÑA EN RADIO JUVENTUD

**R**ADIO Juventud de Zaragoza ha convocado un certamen juvenil de poesía navideña que va a regirse por las siguientes bases:

Podrán participar todos los poetas de lengua española que lo deseen, siempre que su edad esté comprendida el próximo día 15 de diciembre entre los 12 y los 22 años.

Se establecen dos categorías:

a) Para concursantes de 12 a 15 años.

b) Para concursantes de 16 a 22 años.

Los poemas habrán de tener, de alguna manera, relación con la Navidad.

Los originales deberán ir acompañados de cuatro copias, mecanografiados, firmados con el nombre verdadero del concursante o con su seudónimo habitual. El concursante deberá, además, indicar su dirección y teléfono, si lo tiene.

La extensión de los poemas no podrá exceder de los cincuenta versos, ni ser inferior a los veinticinco.

Los poemas deberán ser originales e inéditos.

El plazo de admisión concluye el día 21 de Diciembre de 1974. Los originales deberán enviarse a Radio Juventud de Zaragoza; Calvo Sotelo, 7; Zaragoza.

El procedimiento de calificación será el siguiente:

a) Un primer jurado seleccionará de entre los poemas recibidos un máximo de doce —seis de la categoría "a" y seis de la categoría "b"— que, por sus cualidades, juzgue merecedores de pasar a la fase final del Certamen.

b) Un segundo jurado determinará cuál de las poesías seleccionadas en cada una de las dos categorías debe considerarse ganadora.

Los Jurados tendrán presente a la hora de enjuiciar las obras, la calidad literaria de las mismas, pero verán con beneplácito y tendrán muy en cuenta, toda inquietud innovadora, toda búsqueda estilística o temática, que pueda dar relieve a un género tan dado al tópico como el tema navideño.

Se establecen dos primeros premios, uno para el mejor poema de cada categoría.

Los autores de los poemas seleccionados para la fase final, serán obsequiados con un lote de libros.

La Dirección de Radio Juventud de Zaragoza, se reserva el derecho de dilucidar las dudas que pudieren surgir en la interpretación de las presentes bases.



# acuerdo... se ESTA

# GESTANDO todavía

■ "ESPERAMOS LOGRARLO EL PROXIMO AÑO"

■ "GRACIAS A EL" CADA PAIS PODRA DISPONER DE UN MAXIMO DE 2.400 MISILES DE LARGO ALCANCE Y BOMBARDEROS PESADOS

WASHINGTON, 3 (Crónica de Carroll KILPATRICK, del "Washington Post", en exclusiva para "ARAGON/exprés").—

**E**l presidente de los Estados Unidos, Gerald Ford, celebró anoche una rueda de prensa en la que confirmó que Washington y Moscú esperan llegar el próximo año a un acuerdo de gran envergadura sobre armamento nuclear en cuya virtud se determinará que cada uno de los países sólo podrá disponer como máximo de un total de 2.400 misiles de largo alcance y bombarderos pesados.

El mismo Ford añadió que la mitad de esta cifra de 2.400 misiles, concretamente, 1.320, podrán ser de ojiva múltiple, del tipo conocido con el nombre de Mirv.

Aunque la rueda de prensa estuvo primordialmente dedicada a hablar de los acuerdos de Vladivostok entre Ford y Breznev, el presidente norteamericano dijo también que es conveniente que el Congreso de los Estados Unidos actúe con agilidad para luchar contra la inflación y la recesión simultáneamente.

Según el "la acción es mucho más positiva que la crítica". Refiriéndose al problema de la energía, Ford se volvió a mostrar contrario al racionamiento de la gasolina y al aumento de los impuestos por este concepto para reducir el consumo. El presidente afirmó que cuenta en este punto con el apoyo popular y que el Congreso no señalará ningún nuevo impuesto a la gasolina.

### RESPECTO ANTE TODO

Volviendo de nuevo al tema de la conferencia de Vladivostok, Ford declaró que no llegó con Breznev a ninguna

decisión especial en lo referente al tema de Oriente Medio: estuvieron de acuerdo en muchos puntos, pero se mantuvieron en desacuerdo en otros, aunque con mutuo respeto entre sí.

A continuación desmintió las informaciones de que los Estados Unidos se comprometieran a presionar ante Israel para que reconociera la Organización para la Liberación de Palestina, de la misma manera que tampoco la URSS se comprometió a presionar a los palestinos para que negocien con Israel.

En respuesta a las preguntas que se le dirigieron sobre como influirá en el presupuesto de defensa lo acordado en Vladivostok, Ford respondió que los gastos del departamento de Defensa seguirán siendo prácticamente los mismos que hasta ahora, salvo los aumentos que imponga la inflación.

Concretamente, de los 86.000 millones de dólares, que integran el presupuesto de defensa, se destinarán a armas

estratégicas unos 18.000 millones anuales, tal como se hace ahora.

En cuanto a la cifra máxima de 2.400 misiles de largo alcance de que podrán disponer los Estados Unidos y la URSS, la cifra significa que Washington podrá aumentar ligeramente sus proyectos actuales, mientras que la URSS los tendrá que reducir también ligeramente.

### DEJARLO TODO CLARO

Debido a que los misiles rusos en general son mayores que los norteamericanos y por lo mismo están, en condiciones de portar ojivas múltiples también mayores, habrá que llegar a un acuerdo en el que se especifique asimismo la "carga" que cada misil podrá llevar.

En el caso de que no se llegue a nada concreto sobre este

asunto, los Estados Unidos modificarán la decisión de hacer unos años de fabricar misiles más pequeños, en el sentido de iniciar la fabricación de misiles de más envergadura, parecidos a los rusos.

Ford terminó diciendo que, a pesar de estos acuerdos de gran importancia, siguen existiendo "ambigüedades" entre las dos partes, razón por la cual el presidente norteamericano propuso en el próximo enero se celebre una reunión de nivel consultivo para aclarar estos puntos.

El tema principal de los desacuerdos es el del pacto de 1972, sobre cuyo cumplimiento la URSS fabrica determinadas quejas.

Ford afirmó a este respecto que no cree que los Estados Unidos lo hayan violado, ni tampoco la URSS, pero que el punto hay que dejarlo en claro.

### ITALIA PARTICIPARA EN LA REUNION DE LOS "NUEVE"

ROMA, 3 (Efe).— El presidente del Gobierno italiano, Aldo Moro y su ministro de Asuntos Exteriores, Mariano Rumor, participarán en la reunión de jefes de Estado y Jefes de Gobierno de los nueve países de la Comunidad Europea que se celebrará en París, el 9 y el 10 de diciembre. Así se hizo pública en Roma, anoche, tras haber sido aceptada la invitación cursada por el presidente francés, Valéry Giscard d'Estaing, el pasado día 29.

### LOS RESTOS DE PERON Y EVA DUARTE

BUENOS AIRES, 3 (Efe).— La presidente argentina María Estela Martínez de Perón, se reunió ayer con miembros del Gabinete y dirigentes sindicales para coordinar la próxima apertura al público de la cripta donde descansan los restos del teniente general Juan Domingo Perón y de Eva Perón. Al término de la reunión, realizada en la residencia presidencial de Olivos, se anunció que la cripta, situada en terrenos de la finca, podrá ser habilitada al público a partir del 10 del corriente.

## De su primera prueba difícil: EL «PIONER 11» SALIO AIROSO

AUNQUE TODAVIA HABRA DE AFRONTAR EL PUNTO DE MAXIMO PELIGRO EN EL CINTURON RADIOACTIVO DE JUPITER

MOUNTAIN VIEW (California, E.F.U.U.) 3 Crónica por Thomas O'TOOLE, de "The Washington Post" en exclusiva para ARAGON/exprés).—

**E**l "Pioner 11" aguantó ayer airosamente su primer peligro radiactivo que sometió a intenso hisporroteo eléctrico a la envoltura de metal de la minúscula nave espacial cuando se encontraba a unos 40.000 kilómetros del planeta Júpiter, las chispas producidas en el casco de la nave, que pesa unos 285 kilogramos, fueron tan intensas y reiteradas que lograron desencadenar, al menos dos falsas alarmas entre los instrumentos de la nave.

Una de las señales puso en marcha los calentadores del sistema de abastecimiento de carburante, elevando la temperatura hasta los diez grados, la otra hizo girar la antena dos grados, lo que redujo la intensidad de la señal de transmisión a la tierra y la pérdida de hasta un 2 por ciento de la información facilitada por el "Pioner 11" en aquel entonces.

John H. Wolfe, científico del proyecto "Pioner" del Centro de investigación Ames, de la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio, ha dicho "que pudo haber sido peor".

El hisporroteo podría haber desconectado el transmisor o podría haber activado el aparato que controla el comportamiento de la nave espacial. La antena se hubiera podido desviar totalmente de la dirección de la tierra y habría sido un grave contratiempo.

La nave se vio sometida a un intenso bombardeo de chispas al atravesar el ecuador magnético de Júpiter situado a unos 845.000 kilómetros del planeta, en ese momento la intensidad del campo magnético se elevó espectacularmente.

Electrones de baja energía —con una carga de unos 40.000 voltios— comenzaron a bombardear la nave por todas partes a una secuencia de más de cien millones por segundo. "La nave era alcanzada por muchos más electrones que protones", ha explicado el doctor Wolfe, "el casco de la nave se cargó de electricidad negativa".

La carga se distribuyó desigualmente por la superficie de la nave y el hisporroteo se concentró en dos zonas muy concretas de la envoltura de la nave, precisamente donde era más elevada la conductividad metálica de la nave.

Las diferencias de potencial eran muy pequeñas, pero muchas, y tal situación se mantuvo durante más de una hora, hasta que la nave dejó atrás el ecuador magnético de Júpiter, donde están encerrados los electrones de cargas de más de 40.000 voltios.

### MAXIMO PELIGRO

La nave se aproxima a Júpiter a más de 96.000 kilómetros por hora, atraída por el planeta por una fuerza gravitacional casi tres veces superiores a la de la Tierra. La velocidad de la nave era de unos 171.000 kilómetros por hora esta mañana.

En estos momentos "Pioner 11" habrá de afrontar el punto de máximo peligro. En el cinturón radiactivo de Júpiter se encuentran protones de alta energía sobre la superficie del planeta, a una densidad de unos mil millones de protones por centímetro cuadrado, según calculan algunos científicos.

Cada uno de estos protones lleva una carga eléctrica positiva de más de 35 millones de voltios. Una dosis de protones de carga tan elevada por un tiempo prolongado podría causar daños a la mayor parte de los instrumentos a bordo de la nave.

"El Pioner 10" se encontraba a tres veces más distancia del planeta cuando, hace un año, se averió uno de sus instrumentos y otros dos se apagaron.

Por esta razón "Pioner 11" pasará cerca del polo sur del planeta y no por el polo norte. No se demorará más de 30 minutos en la parte más peligrosa del cinturón radiactivo. Los científicos esperan que la sabia lección de la trayectoria permitirá que la nave atraviese felizmente el cinturón radiactivo.



### ULTIMO MINUTO

ESTA MAÑANA PERMANECIO CERRADO EL AEROPUERTO ZARAGOZANO

## LA NIEBLA NO DEJO VENIR A FREDERICK FORSYTH

**L**a niebla reinante esta mañana en Zaragoza ha hecho que el aeropuerto de nuestra ciudad se encontrase "bajo mínimos", con unas condiciones de visibilidad muy pequeñas. El escritor Frederick Forsyth, que habitualmente reside en Alicante no ha podido emprender su vuelo en una avioneta desde la capital del Turia y llegar a Zaragoza sobre las diez de la mañana.

Piloto de motocicletas, aspirante a torero en Málaga y aviador en la "RAF" a los diecisiete años, Frederick Forsyth ingresó muy joven en el periodismo; profesión que, como él dice "es la única que podía permitirme escribir, viajar y mantener a la familia". Fue enviado de la

agencia Reuter a seguir de cerca los viajes del general De Gaulle en la época de los atentados de la O.A.S.; se le ocurrió contar un atentado desconocido: el que cometió "Chacal". De esta novela se han hecho infinidad de tiradas, llegando a venderse en Inglaterra siete millones de ejemplares. Su segunda novela se tituló "Odessa", otro auténtico "boom" editorial, y la que debe presentar esta tarde en nuestra ciudad, si el tiempo no lo impide, será "Los perros de la guerra", cuyo desarrollo tiene lugar en África y en la que se narra el mundo increíble de los traficantes de armas, los mercenarios, etc.

A.L.

# La nueva legislación sobre inversiones del exterior

La presentación por el Ministro de Comercio, señor Fernández Cuesta, de la nueva legislación sobre inversiones extranjeras en España, viene —como dijo el Ministro— a “conseguir una economía más estable e integrada, con mayor capacidad de expansión, al tiempo que una evolución hacia estructuras más abiertas y equilibradas, que repercutirán en una mayor estabilidad futura a todos los niveles”.

La aportación financiera exterior a la economía española desde 1961 a la actualidad ha sido del orden de 450.000 millones de pesetas. Más de un 40 por 100 de esta cifra está constituido por inversiones directas y de cartera, siendo el resto inversiones en inmuebles y otros créditos en parte ligados a las inversiones anteriores.

Hemos creído lo suficientemente interesante la aparición de la nueva norma como para sondear la opinión entre personalidades muy interesadas —y a la vez afectadas, tanto positiva como negativamente—, en el tema, son las siguientes:

# Puertas abiertas

**ANTONIO GARRIGUES WALKER.**—(Abogado. Asesor jurídico de las empresas multinacionales en España).

“En lo que respecta al enfoque jurídico, no existe una diferencia realmente importante entre ambas legislaciones. Lo que la Administración ha intentado con esta nueva ley ha sido cubrir una serie de lagunas que provocaban abusos por parte de las empresas extranjeras.

Lo que básicamente ha hecho la nueva legislación ha sido clarificar una serie de problemas aunque sin resolver ninguno; de todas formas representa un paso positivo. Hay que dejar bien claro —continuó diciendo Garrigues Walker— que no basta una ley, mejor o peor, sino una estabilidad política, económica y social para atraer el flujo de capital exterior a España, y hoy por hoy nuestro país

nueva legislación sobre inversiones exteriores en España; sin embargo, me parece que tiene un gran parecido con la anterior aunque tiende a liberalizar más este tipo de inversiones.

En conjunto es un texto importante y que, al igual que resuelve una serie de problemas, ofrece una serie de puntos que pueden resultar conflictivos para los empresarios extranjeros que quieran invertir en España”.

**MICHIO KANNO.**—(Primer secretario de la Embajada de Japón y encargado de asuntos comerciales).

“Las nuevas normas, presentadas por el ministro español de Comercio, han venido a clarificar en buena medida la anteriormente en vigor, aunque no puedo decir que exista una gran diferencia si la comparamos con la anterior.

En Japón existe un enorme interés por invertir en España, dadas las especiales características de

legislación representa un avance en cuanto a liberalizar y clarificar las inversiones exteriores, aunque no representa un cambio muy significativo”.

## MEDIOS DE LA BANCA

En círculos banqueros españoles —que nos han irrogado quedar nominativamente en la sombra— la impresión que se tiene es que el régimen es sustancialmente igual al



# al capital extranjero

está en una situación óptima para conseguirlo.

Mi opinión es que la Administración no ha creído conveniente alterar la legislación actual para no ofrecer una sensación de cambio y ha preferido refundir en lugar de crear e innovar”.

**DEVINAD.**—(Consejero comercial de la Embajada Francesa).

“No puedo opinar de una forma profunda ya que no he estudiado a fondo la

este país; no me cabe la menor duda por tanto, que con la actual legislación este interés se materializará en algo real”.

**A. H. SIPRE.**—(Consejero comercial de la Embajada británica).

“El mayor incentivo que se puede ofrecer a las inversiones extranjeras cuando se las quiere atraer a un determinado país es la estabilidad política y social de que goza. Pienso, sin embargo, que la nueva

anterior y no supone una mayor apertura en cuanto a inversión extranjera se refiere.

Se resalta el papel de la Banca dentro de la nueva legislación, ya que obliga a ésta a efectuar controles más rigurosos con la consiguiente responsabilidad.

Es necesario —continúan las mismas fuentes el desarrollo de la parte operativa para que se pueda analizar la ley en toda su extensión, aunque no se da

una gran variación en lo que significa política económica.

Existen dos claros puntos, que efectúan directamente a la Banca. Un mayor grado de confianza por parte de la Administración y un coste adicional que va a suponer el regular los sistemas bancarios.

La opinión unánime señala

actualmente las inversiones extranjeras en España y no se ha realizado un estudio sectorial para conocer dónde resultaría más positiva la penetración exterior. Considero fundamental el conocimiento de estos dos temas para redactar una legislación sobre la materia

refiere a la necesidad de formación científica y tecnológica por parte de las empresas extranjeras.

En resumen no se ha abordado la envergadura del problema al no concretar primero la realidad, versión de nuestro país, sino libremente al flujo exterior de capital puede acarrear

## Pero mayor control ante el poderío de las empresas multinacionales

que entre la legislación que se estaba gestando y la que se ha hecho pública, hay una gran diferencia.

**RAMIRO CERCOS.**—(Procurador en Cortes por las Asociaciones de Ingenieros).

“Podemos decir que los problemas de fondo continúan. Son dos los puntos negativos: No se conoce un balance exacto de los sectores que cubren

sin que se caiga en los errores de ésta y para ofrecer una serie de medidas correctoras efectivas.

Por tanto, considero que existen una serie de puntos fraudulentos y que la nueva legislación no se ha podido elaborar sobre unas premisas básicas como las citadas anteriormente.

Otro de los numerosos puntos a los que no hace referencia la nueva legislación, es el que se

muchos perjuicios a sectores implicados nacionales”.

**ADRIAN PIERA JIMEN.**—(Vicepresidente de Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid).

“La promulgación de texto refundido y Reglamento de Inversiones Extranjeras España responde a una necesidad de clarificar la legislación anterior, de tal modo que

**A CUALQUIER HORA del DIA FACILITAMOS información de las últimas COTIZACIONES**

**de BOLSA ● llame al teléfono 23 88 03**

**BANCO ZARAGOZANO**



## Citroen vendió 54.171 vehículos en diez meses

BARCELONA, 3 (Europa Press).— Al 31 de octubre la marcha de Citroen en España, por comparación a la del mismo periodo del año anterior, es la siguiente, según informes recibidos de dicha sociedad:

—Se han vendido 54.171 vehículos, con un incremento de 9.781 sobre la cifra registrada en los diez primeros meses de 1973, que fue de 44.390 vehículos. Esto supone un aumento en las ventas interiores del 22,03 por ciento, en un mercado que ha ganado solamente el 1,43.

—En cuanto a turismos, se han vendido hasta el 31 de octubre 38.507, por 28.763 en el mismo periodo del año anterior. La diferencia, superior

a 10.000 unidades, es un 35,17 por ciento.

—La penetración en el mercado español ha pasado del 9,06 por ciento.

—Este porcentaje es aun mayor referido únicamente al mes de octubre, ya que los 5.347 vehículos vendidos suponen, por relación al total de 44.463 de las cinco marcas, el 12,03 por ciento.

—En cuanto a la exportación, en los diez primeros meses del año en curso se han exportado 19.311 vehículos, mientras que en el mismo periodo del año 73 la cifra era de 14.416, lo que significa que se han aumentado las ventas al exterior en un 33,96 por ciento.

## EL PRESIDENTE DEL FIRST NATIONAL CITY BANK, A ESPAÑA

MADRID, 3 (Europa Press).— El próximo jueves, día 5, llegará a España mister William I. Spencer, presidente del First National City Bank, quien visita por primera vez nuestro país.

Durante su estancia en España, parece ser que el señor Spencer se entrevistará con el presidente del Gobierno, señor Arias Navarro, y con el ministro de Hacienda, señor Cabello de

Alba.

El First National City Bank es la organización mundial mas extensa, con sucursales en 95 países. En el Ranking mundial de bancos ocupa el primer puesto por recursos propios y el segundo por depósitos. En España tiene oficinas de representación y participa con el Banco de Vizcaya en Induban y con el Banco Internacional de Comercio en Citilisa.

## 9'6 MILLONES DE TONELADAS, PRODUCCION VENDIBLE DE CARBON EN LOS NUEVE PRIMEROS MESES DE 1974

MADRID, 3 (Europa Press).— En los nueve primeros meses de 1974, la producción vendible de carbón en España ascendió a 9,62 millones de toneladas, por valor de 11.601,5 millones de pesetas, según datos del Sindicato Nacional de Combustible. Al concluir septiembre, el total de existencias de carbón se elevaba a 3,8 millones de toneladas, de las que 2,25 millones se encontraban en centrales térmicas, 819.000 en bocamina, 430.000 en almacenes y, el resto, en fábricas siderúrgicas.

Los suministros realizados por las empresas carboníferas han sido, en el

periodo indicado de 9,7 millones de toneladas, destinándose 5,28 millones a centrales térmicas, 1,88 millones a siderúrgicas, y 1,75 millones almacenistas y usos domésticos. Se han importado, además, 2,34 millones de toneladas, que corresponden en su casi totalidad a hulla coquizable.

A fines de septiembre, se encontraban empleadas en las mismas de carbón 49.450 personas (1.400 menos que al comentar 1974) cuyo coste, entre enero y septiembre, fue de 11.725 millones de pesetas, cantidad superior, como puede observarse, a la del valor de la producción minera.

## CASA GALAN

Casta Alvarez, 90  
Teléfono 227544

PARA COMER NOCHE Y DIA, CASA GALAN LE OFRECE, MAYOR ECONOMIA

## Abra paso a su negocio

CON FOSFOROS PUBLICITARIOS

GENERAL FOSFORERA, S.A.

Avda. del Generalísimo, 90  
MADRID-16  
Tels.: 2593044 - 2502622

DELEGADO: JUSTO ROLDAN GALILEA  
C/ Sevilla, 21 - 1.º A - Teléfono 374817 ZARAGOZA  
Subagente para: HUESCA - JACA Y BARBASTRO  
MANUEL SANCERNI  
Carretera Barbastro - Teléfono 223200



## La mañana en la BOLSA

Información bursátil facilitada por el Banco de Vizcaya, especial para "ARAGON/exprés".

### BILBAO

Ha sido la indecisión la característica que ha dominado en el parquet, en general los operadores se han tomado un tiempo de espera, y solamente una parte de los habituales ha optado por la realización como actitud del día. El volumen operacional ha sido mas reducido que en otros martes, y al cierre de los titubeos y las abstenciones son la pauta general.

Todos los corros participan en este aspecto de precario equilibrio, como el eléctrico, que son varias repeticiones registra una mejora de 1 entero en Sevillana y perdida de 0,5 en Iberduero. Varias repeticiones en Bancos, mejora de 5 enteros en Guipuzcoano, y cesiones como las 10 de banco de Santander, 9 de central, y 11 de Bancava, etc. Equilibrio en siderúrgicos con cuatro alzas y cuatro descensos, Olarra más 15, Cerrajería más 5, Aceros, -10, Balcón, -5, en Químicas similar reparto con mejora de 23 enteros en Cepsa y perdida de 25 en Papeleras Reunidas, y 10 en Papelera Española. Un único cambio en Telefonica en baja de 1 entero y poca actividad en varias. Han cotizado 83 valores, 35 en alza, 29 en baja y 19 repitiendo cambio. El indice de esta bolsa cede 0.33 puntos.

### BARCELONA

Sesión un tanto rara con un martes distinto de los anteriores. La forma de operar ha sido muy corta, existiendo un ambiente de expectativa, al final algunas partidas de papel para realizaciones en bancos.

Recortes generales aunque no excesivos en las Eléctricas. Sostentamiento en automóviles y en Químicas la nota descolante es el alza de Cepsa que marca dinero en alza de 25 enteros, debido al anuncio de su próxima ampliación. El alza de 5 en Cros, y 4 en Campsa y 3 en Explosivos redondean el mejor todo del grupo químico. En cementos de nuevo el alza de Dragados con mejora de 30 enteros y pon contra Fomento 10 y Asland -3.

Desvaído el corro papelerero salvo el alza de Reunidas más 14, intrascendente el inmobiliario y en baja el azucarero. En bancos equilibrio a su comienzo con algunas partidas de realizaciones al final. Cierre incierto.

### MADRID

Comienza la semana en el mercado central con una tanda mas floja en la que ha predominado la oferta.

Los bancos registran mayoría de repeticiones o se producen bajas alrededor de 10 enteros. Más flojo el sector eléctrico aunque sus pérdidas son suaves.

# COMIENZO FLOJO

Irregulares monopolios y siderúrgicas.

En Químicas destaca Cepsa que publica dinero sin operaciones en alza del 5 por 100 reglamentario, Más 20 enteros. En construcción sigue la escalada de Dragados que cierra a 915,5 en alza de 27,5

enteros, aunque ha registrado una cotización anterior del cierre de 930 por 100. Flojo el sector final e inversión mobiliaria.

Al cierre aparición de realizaciones bastante extendidas.

Indice de la bolsa de Madrid, 96.08 -0.30.

## Cambios de la sesión de hoy



FACILITADOS POR

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

40 AGENCIAS URBANAS

Oficina Central: SAN JORGE, 8

487 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

## BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced	HOY
Banco Zaragozano.....	1.060	1.068
Banco Exterior.....	495	—
Banco Central.....	992	987
Banco Español de Crédito.....	772	772
Banco Hispano Americano.....	692	692
Banco de Santander.....	970	960
Banco Popular Español.....	830	819
Banco de Bilbao.....	1.015	1.015
Banco de Vizcaya.....	755	745
Banco Occidental.....	764	759
Banco Atlántico.....	695	695
Banco Industrial de Cataluña.....	450	450
Banco Ibérico.....	803	800
ELECTRICAS		
Hidro. Española.....	190	187,50
Sevillana.....	180	178
Cantábrico.....	176	172
Eléctrica Viesgo.....	178	173
Hidro. Cataluña.....	129	128
Iberduero.....	283,50	280
E. Reunidas.....	116	115,50
Unión E. Madrileña.....	156	157
Fenosa.....	126	124
Fecsa 5.000.....	158	153
Fecsa 1.000.....	162	163
MINERAS		
Ponferrada.....	—	—
Duro Felguera.....	116	120
SIDEROMETALURGICAS		
Altos Hornos.....	197	195
Auxiliar F.C.....	76	—
ALIMENTACION		
Azucarera.....	170	170
Ebro.....	840	—
Aguilas.....	213	—
QUIMICAS		
Petróleos.....	383	—
Explosivos.....	314	312
Energías.....	169	167
CONSTRUCCION		
Dragados.....	890	917,50
Urbis.....	250	242
Inmobiliarias Metro.....	295	305
Vallehermoso.....	240	235
VARIOS		
Telefónica.....	294	290
Galerías Preciados.....	449	449
Campsa.....	228	245
Tabacalera.....	397	—
Astilleros.....	117	116
Metro.....	171	170
Unión Fenix.....	625	630
Ahorrofondo.....	1.532,71	1.553,42
Seat.....	170	174

## "Esta congregación que desea ver una compañía pobre..."

DIJO EL PADRE ARRUPE EN LA HOMILIA

ROMA, 3 (Efe).— Una solemne concelebración presidida por el padre Arrupe, concluyó anoche la primera jornada de la trigésimo-segunda Congregación General de la Compañía de Jesús.

En el rito, reservado exclusivamente a los 237 padres que participan en la asamblea y otros jesuitas residentes en Roma, el propósito general de la Compañía durante la homilía destacó el significado del acto litúrgico celebrado en la Iglesia romana donde se conservan los recuerdos y las reliquias de San Ignacio de Loyola y de San Francisco Javier.

A los dos santos españoles el Padre Arrupe se refirió para subrayar la necesidad de la unión con Cristo para la realización de la misión apostólica de la Compañía de Jesús.

"Esta congregación —dijo el padre Arrupe— que desea cada vez más servir "sub vexibio crucis"; que no podrá cumplir su misión si no arde de amor por Cristo como Francisco Javier; que debe considerar los valores del mundo y el valor de las almas con sus mismos criterios; que debe interpretar y seguir a San Ignacio con el mismo respeto con que Francisco Javier escribía al "padre de su alma", que ama la pobreza y desea ver una Compañía pobre, como San Francisco Javier, que salió para India "remendando ciertos calzones viejos y no se qué sotanilla"; que sienta profundamente las necesidades apostólicas y la falta de conciencia del mundo occidental, frente a

la trágica situación de millones de hombres..."

Tras recordar que de esta última unión de los dos santos con Dios salieron las grandes decisiones y sobre todo las constituciones de la Compañía, el padre Arrupe concluyó afirmando que la orden se fue formando con el medio sacramental de la Eucaristía, que "debe prolongarse por toda la Congregación". "La Eucaristía —dijo— será el lugar de las más íntimas comunicaciones con Dios, base de todo nuestro trabajo: mesa de alegría, de caridad, de unión fraterna y al propio tiempo, como fue para San Ignacio, de trabajo en profundidad y de seria colaboración en el sentido más profundo, una "cena de trabajo".

En Irlanda:

# NO HABRA tregua de Navidad

"SERIA HIPOCRITA EN ESTOS MOMENTOS EN QUE VARIOS COMPAÑEROS VIVEN EN CONDICIONES ATROCES EN CAMPOS DE CONCENTRACION" (PORTAVOZ DEL IRA)

BELFAST, 3 (Efe).— Por segundo año consecutivo el ala provisional del Ejército Republicano Irlandés, declarado fuera de la ley, ha rechazado la petición de una tregua de Navidad, y por el contrario, ha comunicado que continuará poniendo en práctica la violencia en el año próximo. Un portavoz de la brigada provisional de Belfast ha dicho hoy que la organización rechazó el llamamiento para una tregua de Navidades en toda la provincia, porque, dijo, el Ejército británico violó anteriormente diversos acuerdos de alto el fuego.

El IRA, luchando para expulsar a la dominación británica de Irlanda, del Norte, continuó con sus ataques, con bombas y disparos el año pasado, hasta el último día del año, e incluso en la víspera de Navidad dio muerte a un

soldado británico en London-Derry.

"Sería hipócrita por nuestra parte pedir una tregua en estos momentos en que muchos de nuestros compañeros están viviendo en condiciones atroces en instalaciones levantadas provisionalmente en los alrededores de Lough Kesh (campo de concentración) y cuando a docenas de nuestros jóvenes, se les está deteniendo, torturando e internándoles", ha dicho el portavoz del IRA.

El número de muertes violentas ocurridas en el norte de Irlanda, en los casi cinco años de violencia iniciada el agosto de 1969, ha alcanzado la cifra de 1.133 ayer estallar una bomba disimulada en un bote de leche, cuya explosión resultó muerto un pirotécnico británico cerca de la frontera con la República irlandesa.

Con este fueron catorce los técnicos en explosivos que murieron por explosiones en Irlanda del Norte desde que tropas británicas fueron destinadas a dicha provincia.

Una muchacha de veintidós años ha sufrido graves heridas en la cara al hacer explosión ante ella una bomba colocada en una carta. La policía dijo que ella estaba confeccionando bombas colocadas en cartas y en paquetes. La policía de seguridad ha advertido al público exhortándoles a precaverse contra las bombas colocadas en los envíos navideños.

## APARECE OTRO CADAVER CON TIRO DE GRACIA

● EN LOS ULTIMOS TRES MESES LA ULTRADERECHA ARGENTINA HA ASESINADO A 40 IZQUIERDISTAS

MENDOZA (Argentina), 3 (Efe).— Enterrado en un basural hasta el cuello, con un tiro de pistola de grueso calibre en la cabeza, completamente desnudo, fue encontrado ayer en las afueras de Mendoza el cadáver de un hombre aún no identificado.

La víctima, de unos 40 años, presenta quemaduras en ambos brazos. La policía de esta ciudad fronteriza con Chile informó que el crimen podría ser consecuencia de una venganza.

En los medios locales no se descarta la posibilidad, sin embargo, de que el asesinato, que reúne todas las características de un "ajusticiamiento", sea obra de la "Alianza Anticomunista Argentina" ("AAA"), organización clandestina de la extrema derecha que en los últimos tres meses ha matado a cuarenta izquierdistas y amenazado a políticos, legisladores, periodistas y actores de la misma ideología, algunos de los cuales optaron por exiliarse.

PAKISTAN PRETENDE QUE EE.UU. LEVANTE SU EMBARGO DE ARMAMENTO

# Amenaza nuclear

EN CASO CONTRARIO, YA QUE EMPLEARIA SUS GRANDES RESERVAS DE URANIO PARA FABRICAR LA BOMBA

RAWALPINDI, 3 (Crónica de Walter SCHWARZ del "Guardian" especial para "ARAGON/express").—

PAKISTAN amenaza con desarrollar armamento nuclear si los Estados Unidos no le proporciona con las armas convencionales que ha deseado obtener en los últimos dos años. El jefe de Gobierno de Pakistán, Zulfikar Ali Bhutto, dijo en una entrevista que, tras la explosión nuclear de la India realizada el pasado mayo, "al menos debemos tener una potencia disuasoria convencional suficiente, en caso contrario, no tenemos otra alternativa que hacer explotar algún tipo de ingenio nuclear".

Dijo que la explosión hindú no era "un asunto sin importancia para nosotros. Tras el legado de tres guerras, nuestras defensas son adecuadas ahora, pero las cosas no pueden quedarse así". Dijo que Pakistán tenía una base nuclear actualmente, así como materiales y procedimientos, su primer reactor nuclear ha entrado en servicio, así como una planta de agua pesada y otra de propagación. También existe un oleoducto de reciente construcción.

La amenaza de Bhutto forma parte de su campaña de dos años para que se levante el embargo de armamento que pesa sobre su país. La campaña llegará a su punto culminante el año próximo cuando visite Washington. Dijo que no se habían hecho avances sobre la cuestión cuando

Kissinger visitó Pakistán el mes pasado, tras su visita a la India.

En términos técnicos, la amenaza nuclear es fidedigna, aunque para hacer estallar una bomba nuclear Pakistán tendría que romper las garantías internacionales.

Se ha negado a firmar el tratado de proliferación nuclear hasta que lo haga la India, pero sus instalaciones nucleares se hallan bajo las salvaguardias impuestas por la comisión de energía atómica.

Una estación nuclear de 137 megavatios se encuentra operando en Karachi, instalada por Canadá, y se está proyectando la construcción de otra con una potencia de 600. Pakistán tiene amplias reservas de uranio.

"No mantenemos una carrera contra reloj para conseguir la bomba", dijo Bhutto, añadiendo que ni siquiera pretendía lograr armas convencionales del último modelo.

"Si lográramos una modesta contribución no encontraríamos necesario proceder, no deseamos hacer lo que hace la India y perjudicar a la mitad de la economía. India se está convirtiendo en un gigante con pies de barro, espiritual y moralmente caerá, a pesar de sus gloriosas victorias".

Pakistán alega que los Estados Unidos deben proporcionarle armas, de acuerdo con lo estipulado en el tratado de 1959 y a cambio de su participación en la organización del Tratado Central (Centro), que celebró reuniones en Karachi la semana pasada. Las armas chinas proporcionadas a Pakistán, es obvio que son en calidad y en cantidad inferior a las suministradas a la India por la Unión Soviética.

En el caso de que el presidente Ford se niegue a levantar el embargo, Bhutto parece tener una segunda línea de defensa. Dijo que los prestamos de Irán y los países árabes, obtenidos recientemente, ascendían a la suma de 450 millones de dólares para el año actual y que constituían "el principio".

EN LAS DISTINTAS BASES AMERICANAS EXISTEN UNAS 7.000 ARMAS NUCLEARES TACTICAS

## EUROPA, almacén atómico

WASHINGTON, 3 (Por Micahel GETLER, "Washington Post", en exclusiva para "ARAGON/express").—

ESTADOS Unidos, debería reducir en gran proporción el número de, aproximadamente, 7.000 armas tácticas nucleares almacenadas en Europa y, en especial, retirar ciertos aviones "alertas" cargados con bombas atómicas así como unidades de artillería nuclear que podrían originar un escalar demasiado rápido de guerra convencional. Estas recomendaciones están contenidas en un nuevo estudio sobre las armas nucleares que tiene Estados Unidos almacenadas en Europa, realizado por Jeffery Record, especialista de defensa de la Institución Brookings.

Las armas tácticas nucleares son las que transportan caza-bombarderos, las disparadas por misiles y artillería, o enterradas, que hacen la función de minas terrestres atómicas.

Su finalidad es ayudar a disuadir de un ataque en Europa a fuerzas del bloque comunista numéricamente superiores, pero número de estas armas almacenadas en el Viejo Continente, y destrucción que podrían originar han sido fuente de considerables controversias tanto en Estados Unidos como en el extranjero, desde hace varios años. Estas armas "tácticas" figuran aparte de los misiles estratégicos diseminados por el océano a bordo de submarinos u otros buques de guerra, y en bombarderos dotados con armas nucleares que pudieran ser utilizadas en una guerra total.

El secretario norteamericano de Defensa, James Schlesinger, insinuó el año pasado que tal vez se redujeran próximamente el total de 7.000 armas tácticas almacenadas en Europa, pero el tema, por otra parte, es de alta consideración política dado que numerosos europeos, que temen que sus naciones puedan convertirse en campo de batalla atómico, temen al propio tiempo que la retirada alguna de estas armas tácticas pudiera representar un símbolo de reducción de la determinación estadounidense de defender a Europa de tales posibles ataques.

Jeffery Record reconoce este temor en su informe, y aduce que el valor político de estas armas sobrepasa a su importancia militar que por dicha razón no deben ser retiradas. Sin embargo opina que es excesivo o innecesario el número de tales armas, y que la forma en que están desplegadas algunas es peligrosa.

DESTRUIRIAN EUROPA

Recomienda también reducir el número de armas tácticas nucleares de 7.000 a 2.000 con lo que no se necesitarían unos 25.000 hombres —normalmente relacionados con la utilización y protección de dichas armas—, que podrían ser asignados a otros servicios de defensa convencional.

Propone igualmente la limitación del poder explosivo de las armas, a no más de 10 kilotones (equivalente a 10.000 toneladas de TNT) para que su utilización pudiera ser más aceptada y para que destruyeran automáticamente Europa cuando fueran disparadas contra objetivos militares aislados, y recomienda enfáticamente la retirada de los aviones de "rápida reacción" de alerta, cargados con bombas atómicas, que tienen sus bases en diferentes puntos de Europa, y se encuentran prestos a entrar en acción si reciben el orden del presidente de Estados Unidos. Respaldó este criterio diciendo que esta fuerza aérea es altamente desestabilizadora, dado que invita a un atacante a golpear primero, ante el temor de una represalia nuclear.

Objetivo:

# PETROLEO

# «PESQUEROS-ESPIA» soviéticos en el Mar del Norte



**E**L pesquero que faenaba cuarenta y ocho kilómetros mar adentro frente a las costas del Noroeste de Escocia, realizó una captura sumamente curiosa...  
En lugar de izar a bordo una mesa viva y agitada de pescado, las redes no contenían otra cosa que trozos de papel, revistas viejas, botellas y botes vacíos, cartas hechas pedazos y ropas usadas. Y sin embargo, los tripulantes del pesquero ruso que realizó la captura quedaron encantados de la misma.

La recogida de estos desperdicios flotantes forman parte de la tarea encomendada a esos pesqueros, la cual incluye vigilar los desplazamientos de las aves de guerra inglesa... y una vigilancia un poco más discreta de las actividades que se realizan a bordo de las plataformas de extracción de petróleo que actúan en el Mar del Norte.

El pesquero soviético acababa de pasar tres días navegando en círculos alrededor de las plataformas petrolíferas, vigilando y fotografiando los trabajos que allí se realizan. Y ello se debe a que en caso de un enfrentamiento armado entre Este y Oeste, los campos petrolíferos del Mar del Norte se convertirían en bancos de ataque redifectos.

## ENSAYOS DE ATAQUES

Hace poco, el Ministerio de Defensa inglés reconoció públicamente que los barcos espías rusos han incluido las plataformas petrolíferas en sus actividades regulares de observación de las instalaciones existentes en las zonas costeras británicas.

Las propias empresas encargadas de extraer el petróleo submarino son conscientes de que los sumergibles soviéticos realizan periódicamente ensayos de ataque contra las plataformas de sondeo.

Y nadie ignora que media docena aproximadamente de barcos espías rusos patrullan regularmente las costas inglesas, realizando misiones de escucha de las señales y los mensajes intercambiados entre las bases nucleares británicas, entre barcos en ruta y emisoras de tierra firme, y manteniendo los ojos bien abiertos ante posibles desplazamientos navales y sobre las idas y venidas de navíos mercantes, especialmente los petroleros.

Todos los años llegan a Europa casi 750 millones de toneladas de crudos de petróleo —los puertos ingleses reciben doce petroleros diariamente— y, desde el punto de vista estratégico, los soviéticos necesitan saber cómo se las arreglarían las potencias de la OTAN para defender esas reservas y suministros de petróleo si estallara una guerra mundial.

Los rusos sostienen que sus "barcos-espías" son pesqueros auténticos, pero el servicio de inteligencia naval inglés señala que los RIA (Recolectores de Información Adicional) no van equipados únicamente para la pesca.

**SUS UNICAS  
«CAPTURAS»,  
BASURA  
FLOTANTE  
DE LAS  
PLATAFORMAS  
DE SONDEO  
INGLESAS**

## PATRULLAS SUBMARINAS

Un portavoz del Ministerio de Defensa inglés dijo hace poco que los RIA lleva a bordo "un sistema muy complicado y eficaz de antenas capaz de escuchar las emisiones en frecuencia militares, además de contar incluso con equipos de escucha submarina".

"Y mientras los pesqueros sólo necesitan una tripulación de unas 35 personas, los barcos del tipo RIA suelen llevar un centenar de tripulantes a bordo".

En misión de apoyo a tales barcos, hay una flotilla de embarcaciones de otro tipo, entre las que figuran un crucero provisto de misiles nucleares y armas antisubmarinas, otro para de cruceros y patrullas submarinas.

"Lo único que les he visto izar a bordo alguna vez", afirma un piloto de helicópteros de la localidad escocesa de Alberdeen encargado de transportar suministros a las plataformas de extracción de petróleo, "es basura flotante".

"Precisamente la basura que tiran al mar los barcos ingleses y los especialistas que trabajan en las plataformas de extracción de petróleo..."

## SORPRESA DESAGRADABLE

Pero incluso tales materiales son útiles, como el Servicio de Inteligencia inglés sabe muy bien.

Y es que esas basuras flotantes son

[Continúa en la página 16]

# El desmadre de la ministro

**D**ESDE que el general Idi Amin —vanguardista en el "hoy si quiero, mañana ya veremos"— prohibió a las mujeres del país vestir minifaldas, lucir peinados de los que hacen furor en Europa o maquillarse al estilo de las chavalas de las películas inglesas que, ¡oh desgracia! ya no se pasan en los cinemas del país —si acaso en algún cineclub un tanto progre— la mayoría de las mozas del lugar sueñan con llegar a ser algún día el simil de Elizabeth Bagay, o Isabel de Toro para la "high life" europea donde es sobradamente conocida.

Doña Isabel, de 34 años de edad, princesa de sangre real, licenciada en Derecho en Cambridge, con unos arrestos que le valieron el nombramiento de Ministro de Asuntos Exteriores, de su país, y con un cuerpo que le valió el puesto de modelo de alta costura durante su exilio en París, era una mujer nada corriente en África y muchísimo menos en su país, donde, desde luego, ni mucho menos, llevan intención de atar los perros con longaniza, en lo que a mujeres se refiere.

Pues bien, esta belleza de ébano, que cierto día, y en la sede de las Naciones Unidas se retrató con Kissinger luciendo la mejor de sus sonrisas y este peinado que vemos en la foto con el que parece darle a su presidente un corte de manga" o un "chupate esa" como una casa, que luce graciosas minifaldas cuando ha de disertar ante los serios señores de la Onu y que pone en su negra epidermis el último colorete lanzado por la inglesa Mary Quant —porque para eso es princesa, licenciada en Derecho en Cambridge y modelo— fue pillada, no sabemos si "in fraganti", por culpa de las insistentes llamadas a los pasajeros del avión que de un momento a otro iba a partir de las pistas del Orly, en un lavabo de dicho aeropuerto amándose locamente con un europeo que, según fuentes bien informadas, no es racista.

A don Idi, el de la inflación de esposas, que en un intento desesperado de acabar con esta enfermedad tan de moda descuartizó a una de ellas y colocó las diversas partes de su anatomía en el maletero del coche de su médico, a quien, claro está, se le cargó el mochuelo, le sentó lo de los asuntos íntimos (bajo la cisterna— de su ministro de Asuntos Exteriores como el "roast-beef" en plena algarada con los ingleses, y ni corto ni perezoso ha destituido a la ministro por casquivana, le ha retirado el pasaporte y la tiene en la mazmorra para ajustarle cuentas.

Ahora el presidente deberá esperar a la "directa revelación de la voluntad divina", que le suele visitar durante el sueño, para elegir al sustituto de la "ex", quien por cierto y en lo que a política se refiere, era una mujer con todas las de la ley, aunque de vez en cuando desafiara a su presidente, casi siempre en plena "venada".

Lola ESTER



# CONTRASTE DE PARECERES

## EL NUEVO MINIMO EXENTO

EL aumento —en el pasado Consejo de Ministros— de 100 a 140 mil pesetas del mínimo exento para las rentas del trabajo está en la tónica de otras medidas, como la disminución del tipo impositivo a un 12 por ciento (para remuneraciones por encima de las 200 mil pesetas al año) o a un 9 por ciento (entre 100 y 200 mil pesetas al año). Tal disposición difícilmente puede contentar a los trabajadores después de varios años de mantenerse el mínimo a 100 mil pesetas y de que los organismos de representación legal del trabajo hubieran reclamado establecer el nuevo mínimo a 200 mil pesetas. La modificación efectuada resulta casi simbólica.

Es evidente que la Administración, mientras no consiga gravar con más eficacia la renta de las personas físicas, de las sociedades y las transmisiones patrimoniales, deberá seguir recurriendo a los rendimientos del trabajo como sistema seguro de recaudación de impuestos.

Una medida como la acordada se nos antoja bastante insuficiente, no conlleva una ventaja sustancial porque el coste de vida también ha aumentado, y es demostrativa de la necesidad de ingresos que tiene la Administración dada la relevancia del gasto público en el Plan de Actuación propuesto a finales de octubre. Una medida así puede poner en duda la importancia de los objetivos sociales propuestos en el Plan de Actuación.

(De "El Correo Catalán")

## PRESENTE HACIA EL FUTURO

«El problema —el principal y definitivo problema— puede ser planteado también desde otro punto de vista. También se puede plantear así: más de treinta años llevan abiertas, de par en par, esas puertas, sin que la inmensa mayoría se decida a entrar voluntariamente por ellas para organizarse; aunque esa misma mayoría acepte sin grave reparo, porque no es ni opositorista ni subversiva, los principios en cuyo nombre se mantiene viva y se renueva, en ocasiones de aniversario o en momentos difíciles, la convocatoria de entrada.

Presenta el problema entonces un gravísimo cariz: si la mayoría absoluta «comulga» en los principios, pero discute decididamente al margen de la «organización» ¿qué cabe hacer?

No parece posible ingresar a todos, a la fuerza, en el organigrama para darle a éste un aparente contenido mayoritario y vital.

No parece justo continuar proclamando que sólo están excluidos quienes por propia decisión se autoexcluyen, porque no es aceptable adjetivar de autoexcluida a la mayoría sin evidenciar, al mismo tiempo, que una minoría domina y discrimina de espaldas a las naturales tendencias y aspiraciones de la comunidad. No parece congruente, en fin, convocar a una democracia social —salva sea la redundancia— cuando el marco prefijado a tal democracia es el que no desea, y con su libre actitud lo demuestra, precisamente la mayoría; es decir, el factor sustantivo para definir una democracia.

Así, guste o no guste, están las cosas, están las gentes, está el país; el país que como nación en marcha, como vital colectividad actuante, no puede ser encasillada en una representación política única, ni siquiera uniforme y mucho menos totalitaria.»

(De "ABC")

## Desarrollo de la agricultura

«Frente a la crisis actual, los Gobiernos comienzan a darse cuenta de que están obligados a desempeñar un papel de primera magnitud en promover el desarrollo agrícola de sus países. Al respecto, está tomando cuerpo la opinión de que no es necesario, ni siquiera deseable, seguir la pauta norteamericana —puesta últimamente como ejemplo— de emplear gran cantidad de maquinaria agrícola en países que, en realidad, dependen de pequeñas explotaciones de cultivos intensos. En tierras de dimensiones reducidas, en donde el trabajo se realiza prácticamente por una sola familia, sin necesidad de recurrir a tractores, se puede recurrir a métodos científicos de resultados comprobados. En efecto, los economistas agrícolas destacan que donde esto se hace, el resultado es positivo, hasta el punto de conseguir excedentes que venden a buen precio, con lo que hay menor incentivo para emigrar a los grandes centros urbanos. De ahí que preconicen el asesoramiento a los agricultores para que pongan en práctica las nuevas técnicas. Entre ellas está el empleo de nuevas variedades de semillas de elevado rendimiento y de gran resistencia a las plagas, métodos para el uso de los modernos fertilizantes y de los sistemas de irrigación, que permiten obtener varias cosechas. La enseñanza debe confiarse a aquellos agricultores que tienen acreditada su capacidad, a fin de que puedan transmitir la técnica correspondiente a los labradores iletrados.

(De Antonio Blanco, en "Ya")

## XAVIER CASASSAS NO ESTA SOLO

—¿Está usted solo ante el peligro o hay alguien detrás que le está empujando?

—Ni estoy solo ante el peligro ni hay nadie detrás que me esté empujando materialmente. La gente, sí, me para por la calle, me felicita. Pero no estoy protegido ni hablo en nombre de ningún grupo político en concreto, si es lo que quiere insinuar. Ahora, tengo la plena conciencia de que mi opinión la comparten millones de españoles, que están detrás, delante y a los lados de mí, y que reclaman la necesidad de clarificar la situación actual. Somos ciudadanos conscientes de la nueva generación de españoles que no aceptamos el estilo del señor Girón.

—¿Cuál es este estilo, en su parecer?

—El de aquellos que, a estas alturas, se permiten hablar de «la revolución pendiente», cuando durante años y años han ocupado importantes puestos en la vida política y

no han hecho nada más que mantenerse en un profundo y cómodo silencio, desde su Fuengirola particular. Defienden con palabras unas cosas y en los hechos practican otras. Y esto, ideas por un lado y realidades por otro, es lo que encuentro inadmisibile.

—¿Cómo interpreta usted esta aparente paradoja?

—Como el intento, a costa de lo que sea, de mantener el hermetismo político y de impedir la participación del pueblo. No me meto con los ex combatientes, cuya postura merece un respeto, como supongo que a ellos la mía, hay que partir de esta premisa para que sea posible la convivencia, sino con esa clase política que, sin querer perder sus privilegios económico-socio-políticos, desean hacer sonar su voz en estos momentos. Porque se dan cuenta de que se les van cerrando las puertas de las que hasta hace bien poco únicamente ellos tenían

las llaves. «Aquí estamos», es lo que intentan decir al Gobierno, para influir sobre él, porque lo que procuran, esto es evidente, es cortar por todos los medios a su alcance el deseo de que el sistema evolucione en un sentido de mayor representatividad y de mayor participación, aunque sea sólo relativamente.

—¿Pone en tela de juicio la sinceridad del espíritu del 12 de febrero?

—No, pero son muchas las presiones que el señor Arias está recibiendo, y probablemente cuando la Ley de las Asociaciones esté en la calle asistamos al parto de una criatura subnormal, por culpa de las dificultades que está teniendo su elaboración. De momento, se habla de condicionar las mismas a un número de afiliados y, sin embargo, yo pienso que cualquier individuo tiene derecho a formar su asociación, con veinticinco mil firmas o con veinticinco.

(Entrevista a Xavier Casassas, en "Mundo")

## EL RANGO DE LAS ASOCIACIONES

LA competencia normativa del Movimiento, según su propia Ley Orgánica, se reduce a la regulación de sus asociaciones específicas. Quiere decirse, en consecuencia, que el Consejo Nacional carecía de facultades para aprobar un texto que regulara, en términos generales, el derecho de asociación política como desarrollo del principio general del derecho de asociación reconocido en el Fuero de los Españoles. Unas asociaciones políticas situadas más allá del Movimiento habrían tenido que regularse por ley votada en Cortes. Lo cual por descontado, habría supuesto un retraso, un riesgo y un debate público que habría significado una profunda confrontación de fuerzas y tendencias.

Lejos de aceptar esta premisa, sin embargo, la confrontación se ha realizado a intramuros del sistema institucional, sin filtraciones, aunque con tensiones y resultados que no son del todo desconocidos. Parece claro que desde el primer momento ha existido el deseo de que las Cortes no intervinieran en el tema. El supremo órgano de participación del pueblo español en las tareas del Estado ha sido descartado. De esta manera, la dialéctica se ha reducido al Movimiento, en su estructura organizativa y al Gobierno.

¿Cuál, habrá ganado? Las noticias al respecto son confusas y contradictorias. No hay que descartar, desde luego, que, en el telar, el texto haya sufrido recortes y retornos. Lo único cierto, por ahora, es que el país está confuso, sumido en la perplejidad y que el agnosticismo en relación con una cuestión que va agotando sus plazos de confianza se va abriendo camino por momentos.

Queda, pues, la duda en el aire respecto de si el rango que se dará al texto final será el más indicado. Hay serios motivos de desconfianza a la hora de pensar si la discusión del Consejo Nacional permitirá que se oigan todas las voces que requieren audiencia y respeto. Podría ser, sin ir más lejos, que ello supusiera ya una ícrama prematura de degradación, una interpretación auténtica de determinadas exclusiones. Y ello, no nos cabe duda, resultaría extremadamente grave para el futuro del sistema. Esperemos que, en breve plazo, se despejen todas las dudas.

(De "El Correo Catalán")

## UNA FALSA ALTERNATIVA

El ministro ha sido claro y explícito: a España le hace falta el capital extranjero; y, en el futuro, el Gobierno está dispuesto no sólo a no obstaculizarlo sino, al contrario, a liberalizar toda vía más las condiciones para los inversores foráneos. Pero ocurre que, para quienes no estamos de acuerdo con la invasión de capital extranjero, hay también argumentos muy claros y explícitos que, claro, el ministro ni siquiera ha mencionado. Por ejemplo, el peligro —o la realidad ya presente— de una semicolonización económica. Pero, hay más. Se plantea la política del Gobierno, no como una necesidad insoslayable, producto de una alternativa que —dicho sea con todo respeto— estimamos falsa: «o inversiones extranjeras, o no». Hay una tercera posibilidad, mucho más razonable, que es la de «inversiones extranjeras», según cuántas, según dónde, según de quién. Porque no es lo mismo un millón de dólares para la industria química que para industrias metálicas básicas, agricultura, educación, etc. sectores estos últimos donde estamos todavía muy lejos de ningún riesgo colonizador. Y porque no es lo mismo un millón de dólares en Madrid, Cataluña y Vascongadas que el mismo millón en Soria, Orense o Padejajoz.

(De "Diario de Barcelona")

## Márgenes

«Quienes tienen sus márgenes congelados pueden gozar de una renta progresiva, y aun acelerada, si acelerado es el crecimiento del precio sobre el que ese margen fijo actúa. Y éste es el caso de los farmacéuticos: por presiones de la industria química, por necesidad de dar un rodeo a la resistencia oficial a admitir elevaciones de precios ya establecidos, cada vez son más numerosas las especialidades con precios nuevos y enormemente aumentados, aparte de que todos los precios se van moviendo de acuerdo con el tren general de los mismos. Los que viven de un salario pueden alegar la elevación de los precios para pedir más salario. Los que viven de márgenes son los únicos que tienen garantizada la automática elevación de sus rentas y sus ganancias, por la mera acción de los márgenes fijos a bases cada día mayores. Esperamos que la Dirección General de Sanidad no cometa el error de caer en tan burdo razonamiento como es el de creer que los márgenes deben crecer con el tiempo. Sólo cuando se congelan en valor absoluto —y no es el caso de la farmacia— puede aceptarse la queja. Además, si aceptamos que el margen debe crecer con la inflación, habría de llegar el momento en que éste fuera del 100 por 100, del 200 por 100, etc. Y como los demás participantes —productor y almacenista— dirían otro tanto, el consumidor habría de pagar diez, cien veces el precio de fábrica.»

«Los farmacéuticos tienen sus márgenes congelados desde 1964 y quieren elevarlos. Como autor que fui de la campaña que culminó en la sustitución del margen único por el margen proporcional, tengo más de una cosa que decir en esta materia. No es lo mismo hablar de precios congelados que de márgenes congelados. Quienes viven de un precio congelado tienen su renta congelada, y esto cuando todos los precios suben es una injusticia, contra la que hay derecho a clamar.»

(De Funes Robert, en "Sábado Gráfico")

# LA RISA



algunas  
cosas

Por NESTOR LUJAN

# APENAS ESTA DE MODA



Una escena de "Golfuls de Roma", genial película cómica, con dos "grandes" del género: Buster Keaton, como actor, y Richard Lester como director.

**H**E estado leyendo un libro de Pierre Galante titulado "Les rois du rire", que trata del cine cómico. Pierre Galante, escritor y periodista, crítico cinematográfico y secretario general adjunto en la revista "Paris-Match", se plantea en esta obra el problema de la comicidad cinematográfica y, a la hora de sintetizarla — no hay como el espíritu francés para el menester de la ordenación lúcida — concreta los momentos estelares del cine cómico en los grandes nombres antiguos, desde Max Linder y los hermanos Marx. El cine de hoy no da grandes nombres para el mundo de la risa. No creo que exista ni tan siquiera esta especialidad cinematográfica que en los albores del cine fue fundamental.

**Y** sin embargo, la comicidad es antigua como la alegría, es decir, como el hombre. Y la alegría existe en el fondo de las creencias y las religiones del hombre civilizado. El cristianismo lo ha alentado desde los primeros tiempos: "Os anuncio una gran alegría" es el inicio del mensaje evangélico de la Navidad y según más de un teólogo toda la religión es el

esfuerzo por perpetuar esta profunda alegría. Según Näcker, "es el humor la base humana real de la cultura europea-cristiana". Santo Tomás Moro, antes de morir al filo del hacha del verdugo de Enrique VIII — otro hombre con un peligroso sentido del humor —, escribió una oración para impetrar la alegría con un humor muy británico y G.K. Chesterton, teólogo a ratos, jovial siempre, afirmaba que "la alegría es el gran secreto del cristiano".

Pero la risa no está de moda. Ni en el cine ni fuera de él. El mismo chiste, que entre nosotros gozó de tanta agudeza y, en ocasiones, de una maliciosa trascendencia, anda de capa caída. A nadie anonada hoy un chiste, una frase corrosiva, un verso ingenioso como antaño sucedía. Hoy el ridículo no mata, engorda. Tengo para mí santiguada que es el peor síntoma de nuestros tiempos. Nadie quiere reír, ni para bien.

**Y** sin embargo, como bien observó aquel maestro de la risa que fue François Rabelais, "es la risa algo propio del hombre". Sólo el hombre — de entre todos los animales, reí,

porque la risa de las hienas, que yo he oído hasta el ensordecimiento, no pasa de ser un clamoroso aullido. Henri Bergson, filósofo de quien hoy tampoco se habla, escribió en 1900 un ensayo titulado "La risa". En sucesivas ediciones de este libro, que conoció un éxito extraordinario, buscó ejemplos de sus asertos en el cine cómico que precisamente parecía que iba a ser una fuente incesante de alegría. Según Bergson, las condiciones objetivas de la comicidad hallan su trance adecuado en el encuentro fortuito de la inteligencia de quien ríe con un ser vivo que se comporta como un automata.

Es evidente que la risa se dirige a la inteligencia pura, es la lógica lo absurdo: El ejemplo de esta clase de incompatibilidad es bien fácil de comprobar. Cualquier defecto leve y grotesco que excita la hilaridad si se presenta de manera que pueda promover el temor, la compasión, la ternura o la simpatía, pierde al punto toda su comicidad:

**P**ERO la risa no es una simple explosión automática. Tiene su trasfondo y, a veces, su secuela. Un autor cómico fue Molière, que quizá haya sido el escritor que en el teatro más certeramente ha pulsado el resorte de la risa del espectador. Pero su risa era fecunda, excitaba a la reflexión, a la efusión de los sentimientos:

"Quelle mâle gaieté, si triste et si profonde  
que, lorsqu'on vient d'en rire, on devrait pleurer".  
escribió sobre su alegría Alfred de Musset, y este verso conviene a todos los grandes cómicos que en el mundo han sido.

**V**OLVIENDO al cine cómico, desfilan por el libro de Galante las grandes y regocijantes figuras del cine que se llama mudo. Max Linder, que acabó neurasténico y se suicidó, triste destino de un cómico inteligente y sensible. Chaplin, el inefable Charlot de nuestra infancia; Harry Langdon, Harold Lloyd, Buster Keaton, W.C. Fields, Stan Laurel, y Oliver Hardy... Y entre ellos destaca una patética figura: la de Roscoe Arbuckle, que inmortalizó el nombre de Fatty, el Gordo. Era un cómico inteligente, fino y maligno en su flemá, que fue arruinado por la terrible acción de las ligas puritanas por unos hechos de su vida privada que jamás fueron del todo aclarados. Veinte años persiguiendo a la alegría es un bello record para aquellos celadores de la moral que consiguieron que el pobre Fatty no volviera a actuar. Y su popularidad había sido inmensa. En mi infancia, en el lenguaje infantil catalán un "fati" era por antonomasia un niño gordo. Aun algunas veces lo oigo decir: cincuenta años más tarde se dice y ya no se sabe por qué ni por quien.

**I**NMENZA popularidad la de la risa en los albores del cine. Hoy no podemos imaginarlo porque los tipos populares tienen un aire más inteligente, sofisticado y quizá siniestro. Nadie quiere reír en nuestros días con la risa libre y espontánea, con la enorme y pura libertad de la alegría. Primero murió la risa; ahora las ganas de reír. Un cine cómico no puede existir porque hemos de aparentar la máxima inteligencia dentro de la mayor gravedad. Y hemos de estar de vuelta de todo, hastiados, y no creer en nada. Ni en la risa sana y liberadora. Nosotros no reímos, ni queremos reír, desde luego. Pero somos los seres más cómicos, objetivamente hablando, de la historia de la humanidad. Serios, ensobrecidos, destruyéndonos a nosotros mismos y a la naturaleza que nos rodea, que nos sustenta. Creyendo saberlo todo sin una carcajada, una humilde y espontánea carcajada que nos avise.

A  
VA

claro y ex  
ace falta el  
en el futu  
dispuesto  
izarlo sino,  
lizar toda  
es para los  
Pero ocurre  
no estamos  
sión de car  
también ar  
s y explíci  
nistro ni si  
Por ejem  
realidad ya  
micoloniza  
hay más.  
del Gobier  
ad insosla  
a alternati  
n todo res  
lsa: «o in  
o no». Hay  
ad, mucho  
s la de «in  
». «según  
», según ce  
lo mismo  
para la in  
para indus  
as, agricul  
sectores es  
estamos to  
ningún ries  
roque no es  
de dólares  
y Vasco  
millón en  
joz.

(Barcelona")

S

s márgenes  
azar de una  
aun acele  
s el creci  
bre el que  
úa. Y éste  
nacéticos:  
industria  
ad de dar  
tencia ofi  
ciones de  
dos, cada  
sas las es  
ios nuevos  
umentados,  
los precios  
uerdo con  
os mismos.  
alarario pue  
ción de los  
ás salario.  
rgenes son  
garantiza  
evación de  
ancias, por  
márgenes  
a mayores.  
ección Ge  
cometa el  
burdo ra  
el de creer  
ben crecer  
cuando se  
absoluto—  
farmacia—  
ueja. Ade  
e el mar  
inflación.  
omiento en  
0 por 100,  
7 como los  
oductor y  
tro tanto,  
de pagar  
ocio de fá

tienen sus  
desde 1964  
Como au  
paña que  
ucción" del  
l margen  
ás de una  
a materia.  
ar de pre  
es márgenes  
viven  
do tienen  
a, y esto  
ios suben  
ra la que

bert,  
Gráfico")

MBRE DE 19  
2, 23, 196

# «PESQUEROS- ESPIA» soviéticos en el Mar del Norte

(Viene de la página 13)

cuidadosamente clasificadas por los rusos, que así consiguen: ejemplares de Ordenes del Día de la Flota, cartas y toda otra serie de objetos muy variados, que pueden ayudar a programar la ruta seguida por un barco o los avances que se van realizando en una plataforma de extracción de petróleo.

Lo único que la flota inglesa puede hacer para contrarrestar la labor de espionaje de los soviéticos, es espiar a su vez los movimientos de sus barcos espías, con ayuda de un antiguo remolcador llamado "HMS Wakefield" que se dedica a localizar los RIA rusos e informar sobre sus actividades.

No obstante, los marinos y los especialistas ingleses que trabajan a bordo de las plataformas de prospección del Mar del Norte, tienen sus propias técnicas de contraespionaje, que con ser sencillas dan muy buen resultado.

Hace días, un barco espía soviético izó ansiosamente a bordo una bolsa de plástico de grandes dimensiones que flotaba sobre las aguas, y que se había caído accidentalmente de una de las plataformas inglesas.

Pero los miembros de la tripulación rusa se llevaron una sorpresa muy desagradable cuando abrieron la bolsa.



En el interior de la misma no encontraron cosa alguna de más valor que varias prendas de ropa de cama sucias, viejos periódicos humorísticos, un montón de calcetines sucios y malolientes y cerca de un kilo de pescado podrido...

G. R. LANE

(Fiel-Servicios especiales de E fe-Festures International).

## V CICLO DE ACTIVIDADES CULTURALES

Organizado por la Comisión de Cultura del Excelentísimo Ayuntamiento

### TEATRO PRINCIPAL

HOY NOCHE A LAS 11

Compañía Nacional del Teatro "MARIA GUERRERO" de MADRID

PRESENTA A:

M.<sup>a</sup> FERNANDA D'OCON - JOSE BODALO y GABRIEL LLOPART

EN

## EL CIRCULO DE TIZA CAUCASIANO

de BERTOLT BRECHT

Versión de PEDRO LAIN ENTRALGO

con

ARTURO LOPEZ — LUISA RODRIGO  
FRANCISCO HERNANDEZ — JULIA TRUJILLO  
ANA MARIA VENTURA

Y la colaboración de

GUILLERMO MARIN

y compañía titular

Dirección musical  
PEDRO LUIS DOMINGO

Ayudante de dirección  
MANUEL CANSECO

DIRECCION

JOSE LUIS ALONSO

(Autorizado para mayores de 18 años)

## REAL ZARAGOZA C. D. FUTBOL

DICIEMBRE 11, MIERCOLES — A LAS 8 DE LA NOCHE

COPA DE LA U. E. F. A.

BORUSSIA V. F. L. 1900

REAL ZARAGOZA C. D.

Los señores socios han de adquirir entrada para este partido, con bonificación en el precio de taquilla libre, presentando en las taquillas los recibos ANUALES y MENSUALES (mes de diciembre) hasta el MARTES (10), en que finalizará el plazo de reserva, al cierre de las taquillas y hora de las nueve de la noche.

Las taquillas oficiales del Club, instaladas en la avenida Imperial, frente a la iglesia de Santiago, estarán abiertas los días y horas: MARTES (3), MIERCOLES (4), JUEVES (5), VIERNES (6), SABADO (7), de 11 a 13 horas y de 17 a 21 horas; el DOMINGO (8), de 11 a 13'30 horas; LUNES (9) y MARTES (10), de 11 a 13 horas y de 17 a 21.

Igualmente se despacharán entradas para el público no socio en las mismas taquillas y horas anunciadas, y el MIERCOLES (11), de 11 a 13 horas y desde las 17'30 horas, en las taquillas del campo «La Romareda».

ZARAGOZA, 2 de diciembre de 1974



### FOTOGRAFIA Y CINE

Fotografía - Cine.— Cámaras, proyectores, ampliadoras materiales blanco negro color, accesorios - nuevo-ocasión compra cámaras viejas (no importa estado) empalme reparación películas aficionado - Calatayud, 3.

¡¡UN LIBRO DE INDISCUTIBLE IMPACTO!!  
¡¡UNA VISION AUDAZ, INSOLITA, E INEDITA!!

## EL AMOR EN SUECIA

por Sandro Sciara

CON INUSITADA AUDACIA, ESTA OBRA REVELA COMO ES EL AMOR EN EL PAIS DEL AMOR LIBRE, DONDE EL JUEGO SEXUAL SE ENTIENDE COMO UNA FORMA MAS DE DIVERSION

¡LA INSOLITA PRECOCIDAD DE SU JUVENTUD!  
¡SU INCREIBLE NATURALIDAD ANTE HECHOS QUE EN OTROS PAISES SON INFRANQUEABLES TABUS!

¡¡CONOZCA SUS FIESTAS Y VISITE SUS CLUBS UNISEXO!!

¡¡ADMIRE LA FASCINANTE BELLEZA DE LA MUJER ESCANDINAVA Y SU FORMA LIBERRIMA DE ENFOCAR SU VIDAI!

Sus problemas, su diario acontecer. El aborto. La homosexualidad. La maternidad soltera. La píldora. La educación sexual colectiva. La pornografía comercializada. ¡¡CADA PAGINA, CADA PARRAFO, UN TORRENTE DE SORPRESAS!!

UNA OBRA REPLETA DE FOTOGRAFIAS EN NEGRO Y COLOR  
BREVE EXTRACTO:

El congreso internacional de pornografía. Vida sexual colectiva. Los clubs privados. La mujer sueca, la más libre del mundo. ¿Pierden su virilidad los suecos? La conquista de las suecas. Noviazgo moderno. Prometidos bajo las mantas. La libertad sexual. Los hijos de novios. Iniciación en sistemas anticonceptivos. Relaciones prematrimoniales. La física del amor. Orgías. Drogas. Sexualidad en la escuela. Equívocos. La virginidad. La iniciativa en amor. Desvíos sexuales. Anuncios increíbles. El mito del "Amante Latino". El desnudismo. La isla del amor. Etc., etc., y un sin fin de epígrafes que en 400 páginas dan una faz real pero increíble y de sorprendente audacia.

¡TODO APOYADO EN DOCUMENTACION REAL Y VERIDICA!

PRECIO: 850 PTAS.

OFERTA: 425 PTAS.  
(más 35 ptas. de gastos)

REGALO PROMOCION PARA LOS PRIMEROS 500 PEDIDOS:

La fascinante novela de E. Allan Poe: AVENTURAS DE GORDON PIM. La atroz odisea de unos aventureros perdidos. Sin ánimos ya para sobrevivir, sin comida, ni agua, deben sortear cuál de ellos debe ser comido por sus compañeros...

¡¡UNA NOVELA MAGISTRAL LLEVADA CON INSUPERABLE TENSION!!  
Gran formato (13x20 cms.), 118 páginas.

Sírvanse enviarme EL AMOR EN SUECIA, a reembolso de 460 ptas., acompañado del REGALO anunciado.

Don .....

Calle .....

Población .....

Provincia .....

A/E

Pedidos a: LIBROS ADEGA Dpto. 4.º, Aragón, 383 - BARCELONA-13



ACABADA DE EDITAR AHORA EN ESPAÑA

Gran formato 24 x 15 cms. 28 láminas encartadas en negro y a todo color. Encuadernación de lujo, con sobrecubierta y funda protectora de acetato.



**B**AJO el suave sonido de la música ambiental, Eugenia, Popi, Ana, Elizabet y Conchi se mueven con gracia muy femenina en la pasarela. Las cinco "niñas -crecidas y esbeltas, desde luego- son las maniqués de Rodier que exhiben la colección -una parte nueva tan solo- del tricot en sus más variadas facetas. Vámp a ocuparnos de lo nuevo que vimos para que nuestras lectoras estén al tanto de lo que se lleva en el momento actual de la moda.

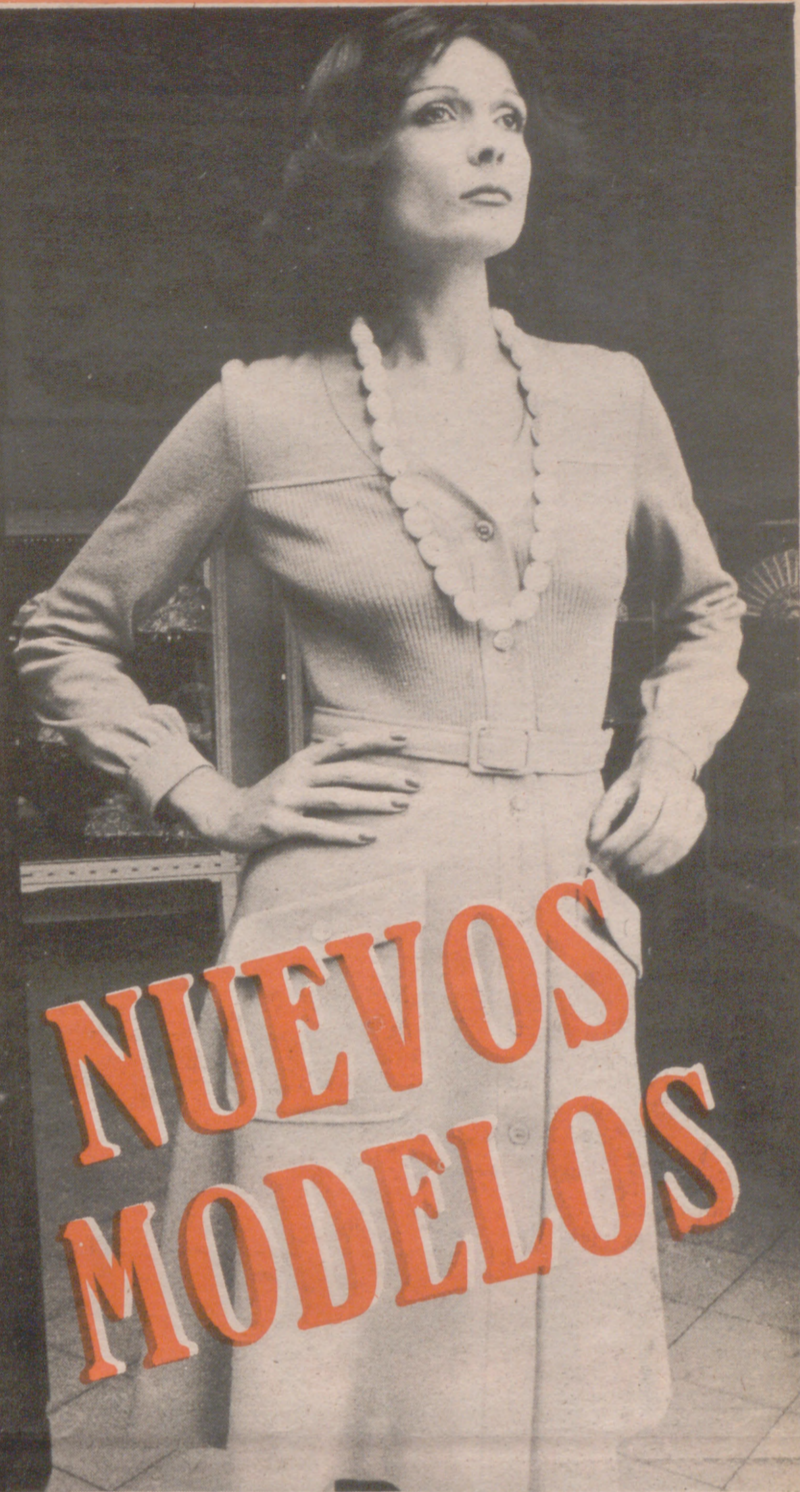
Nos, dá la sensación por lo recientemente visto que el verde es el color "vedette" de este año. Esto no quiere decir que no existan otros colores "reyes" de la temporada puesto que tenemos que mencionar al "cobalt" -deliciosa tonalidad del azul-, el gris perla y... naturalmente a los verdes. Rodier presenta dos verdes destacadísimos: el "pin", verdadera maravilla de tonalidad, muy tenue y delicada y el "barbarie", hermoso y atrayente color, más fuerte y oscuro que el anterior. Se completa la gama "tricot-color" con el "burdeos" y los siempre bonitos marrones y beiges, sin olvidarnos del blanco y negro, pasando por el azul marino, esto en determinadas prendas. Un arco iris que complace todos los gustos.

Conviene darse una visión panorámica de la moda actual en punto. Por lo general -detalle a retener- la falda afina la silueta al abrirse el vuelo más abajo de la cadera. Los vestidos, Rodier nos muestra las nuevas versiones de sus ya clásicos modelos "sportwear", de cuerpo canalé y falda de pliegues o tablas; los "camiseros" de interpretación novísima, con detalles originales, muchas veces estampados y realizados en sus tejidos de punto exclusivos "tweline" o "drylron" y en plán de "más vestir", los modelos de vestidos de tarde en "quiana", naturalmente con frunces y drapeados.

Los vestidos en tricot, todos en general, tiene una continua atracción. Para nuestro comentario hemos elegido un clásico modelo "sportwear" con cuerpo en canalé, falso canesú y falda de pliegues. En este caso es "casi" un "camisero" puesto que es abierto y abotonado de arriba a abajo. Escote en V y grandes bolsillos de parche. El modelo que les ofrecemos va en beige. El mismo modelo se muestra también en los colores antes citados. Y todos son fracamente bonitos.



Dos conjuntos para la caza. Para hombre, en pana de bordón, puro algodón marrón. Para ella, en lotona kaki, puro algodón. Modelos Michel Schreiber - París.



**NUEVOS MODELOS**

# CUANDO las MUJERES VAN de CAZA

LOS tiempos adelantan... una barbaridad y las féminas no se quedan atrás cuando se trata de asistir a una de las innumerables cacerías que por ahí se celebran. Y hacen muy bien, puesto que su presencia y su puntería dan a esas reuniones cinegético-sociales un tono muy agradable y civilizado. La rudeza del varón queda compensada con la suavidad innata de la mujer.

Pero la mujer -todas las mujeres- es exigente consigo misma. Ya se sabe que el lugar de la cacería será el campo, pero en ese mismo lugar coincidirán otras damas y "nenas" y cada una de ellas rivalizará en cuanto a atuendo deportivo se refiere. Esto quiere decir que la elegancia y el deporte no están reñidos, sino todo lo contrario.

A la hora de adquirir una prenda estrictamente deportiva hay que sopesar precios y calidades. Dejando aparte las pieles -la gamuza

es ideal siempre, pero... muy cara-, los tejidos de fibra noble como son los de algodón cien por cien -pana, loneta, gabardina- dan un resultado estupendo. Son fuertes, flexibles, de poco peso y resisten la humedad perfectamente. Los forros de prendas de algodón son por lo general de piel natural o sintética, lo cual refuerza sus buenas cualidades iniciales. Y su costo siempre es moderado.

Para gozar del sol invernal, del aire puro y de las delicias de los lances de caza seguidamente vamos a dar detalle de unos cuantos modelos tanto femeninos como varoniles de una hechura muy estudiada y que son muy atractivos.

Las firmas parisinas Kemo y N. Nel nos ofrecen unos modelos deportivos de gran interés. Para "ella" -novísima Diana cazadora- hay una chaqueta larga cruzada con seis botones, amplias solapas y cinturón

anudado, realizada en gabardina verde de algodón con forro de franela, completándose con pantalón de pana a juego. Para el "adán", conjunto de caza de chaqueta y pantalón en loneta kaki de puro algodón.

Siguiendo la descripción de otros modelos los les ofrecemos los de la firma Michel Schreiber, también de París. En loneta kaki para

"ella" a base de una prensa suelta hechura "camisa" de una fila y bolsillos-bolsas con pantalón de idéntico tejido, completándose con grueso "pull" en lana blanca, cuello cisne. Para "él", holgada chaqueta y pantalón en pana de grueso bordón color marrón. Camisa a cuadros en franela encima del jersey "cisne" de la lana marrón" Así vestidos -unas y otros- les deseamos... buena puntería.



Para él, conjunto de caza de chaqueta y pantalón en loneta kaki, puro algodón. Para ella, chaqueta en gabardina verde de algodón, con pantalón de pana. Modelo Kemo y Norbert Nel - París.



¿Tanto mal supone un hijo?

# ABORTO: 50 millones de asesinatos cada año

LOS HIJOS SON DON EXCELENTISIMO DEL MATRIMONIO Y CONTRIBUYEN GRANDEMENTE AL BIEN DE SUS MISMOS PADRES

(Gaudium et Spes)

HACE poco leíamos en la prensa: "Más de cincuenta millones de abortos provocados anualmente en el mundo convierten hoy el aborto en el atentado cuantitativamente más grande contra la vida del ser humano". Ante tan pavorosa noticia nos preguntamos: ¿Tanto mal supone un hijo que lleguemos al extremo de asesinarle antes de que nazca? ¿Somos nosotros, los padres, los únicos que le ofrecemos nuestros sacrificios y desvelos sin recibir nada a cambio? ¿Acaso él no nos aporta nada?

Verdad es que los hijos traen consigo noches de insomnio, preocupaciones por los estudios, gastos y problemas. Pero juntamente con ello —y en gran parte como consecuencia de ello— aportan a los padres un innegable enriquecimiento en el plano intelectual, en el afectivo, en el de la voluntad, en el profesional incluso. Es todo el ser de los padres el que resulta beneficiado.

## EN EL PLANO INTELECTUAL NOS ESTIMULAN

Los hijos con su carácter diferente, con sus valores y defectos, influyen sobre los padres obligándoles —verdadera gimnasia intelectual— a agudizar su ingenio sobre la mejor manera de tratarles y de corregirles. ¡Gimnasia intelectual! : padres que tienen que aprender para poder enseñar a sus hijos. Padres que para hacer frente a tal problema se ven obligados a consultar, a leer y a formarse. Padres que encuentran en los mismos hijos el gran libro donde estudiar: Piaget, eminente psicólogo que tomó como principal fuente de inspiración para sus libros las observaciones que día a día iba haciendo sobre el comportamiento de sus pequeños, podría decirnos mucho sobre la ayuda que la presencia de éstos supuso para su labor intelectual.

## EN EL PLANO AFECTIVO PERFECCIONAN NUESTRO VIVIR

En el campo de la afectividad los beneficios se hacen más patentes aún. Ese hombre y esa mujer, en cuanto esposos, reciben con su hijo la plenitud de su amor. El hijo es como el amor hecho carne: en él se hace realidad maravillosa el ser uno los dos que se aman. Por otra parte ese hijo va a dar mayor estabilidad a la unión conyugal. ¡Cuántas veces se procuran superar las dificultades matrimoniales por el bien de los hijos! Y

cuando la muerte arrebate a uno de los esposos el hijo hará más llevadero el dolor de la separación: la persona querida continúa presente en alguna forma en ese muchacho o muchacha que fué fruto de los dos.

Por otra parte, esa mujer tiene, como madre, una serie de potencialidades latentes que desea poner en acto. Y ¿dónde va a mostrar mejor que su ternura, su paciencia, su capacidad de sacrificio, que en ese ser desvalido fruto de sus entrañas? Y, junto a esa ternura, el hijo despertará en ella una entereza que ya quisiera para sí el varón. Análogamente ocurre con el hombre: por naturaleza es duro, enérgico —es su papel—, pero su hijo hará el milagro de hacer surgir en él, como padre, la delicadeza, la ternura y la sensibilidad, valores que son menos frecuentes en el varón pero que, sin duda, le enriquecen.

Finalmente, ese hombre y esa mujer son también educadores. Pues bien: los hijos aparte de ser colaboradores de primer orden en la tarea educativa —los mejores maestros de los niños son sus propios hermanos—, perfeccionan a los mismos padres como educadores por cuando despiertan en ellos una plenitud, un estado de espíritu y una actitud positiva ante los hombres y la vida que son presupuestos importantísimos para la educación.

## EN EL PLANO DE LA VOLUNTAD NOS FORTALECEN

Hablábamos antes de una gimnasia de la inteligencia. No es menor la gimnasia

de la voluntad. ¡Cuánto domisi mismos, cuánto trabajo, ds, paciencia y espíritu de sacrificio en los padres la presencia de los!

¿Quién hubiera dicho de la muchacha, acostumbrada a ver os sus menores caprichos, quía noches en vela a la cabecera do, que se privaría de sus diversira atenderle, que rendida por io pasaría de madrugada cantando ia al pequeño que no quiere dormir? io ha hecho el milagro de darle uza de voluntad de la que carecía.

¿Quién hubiera dicho a aqu, amigo del confort y de la buena le le veríamos renunciar gusto u comodidad para ayudar al hijo ar sus deberes o hacer horas extraas para sacar adelante el hogar o de cuando ya se le escapaba el bofi: gimnasia de la voluntad.

Por otra parte, la confíe depositan en nosotros, la seguie reciben con nuestra preseel convencimiento de que e procedemos con justicia, constita permanente invitación a no desesa intentar acercarnos a lo que se imaginan que ya somos. ¿Puer mayor estímulo para la voluntin padre o de una madre?

## ¿Y EN EL PLANO PROFESIONAL?

Aquí todo haría pensar sa "carga" que son los hijos supone ve obstáculo para el progreso de los. Y nada más ajeno a la realidad as son también carga para los pápro



gracias a esa carga pueden lanzarse a las alturas. La presencia de los hijos despierta en los padres posibilidades de acción que permanecían escondidas. ¿Quién no conoce casos de jóvenes que llevaron de cualquier manera sus estudios y que, una vez casados —precisamente cuando son mayores los gastos y las dificultades porque los hijos van llegando al hogar— sacan adelante la carrera que habían abandonado o se entregan a la que tienen, a su trabajo y a su profesión, con nuevo vigor? ¿Quién les proporciona ese vigor?

Hay un estudio muy interesante llevado a cabo por el Dr. Huntington sobre antiguos estudiantes de la Universidad de Yale según el cual los alumnos que lograron más éxito en su profesión tenían por término medio triple número de hijo que sus compañeros. Y es que la presencia de varios hijos a los que se ha de sacar adelante, despierta en el padre nuevas energías al mismo tiempo que le obliga a poner en acto una serie de valores como paciencia, dominio, generosidad, ponderación, etc., que tanta influencia tiene para el éxito profesional.

#### ACEPTEMOS AGRADECIDOS ESE ENRIQUECIMIENTO

Cuanto llevamos dicho sobre lo que los hijos nos aportan a los padres exige por parte nuestra un aceptar agradecidos ese enriquecimiento. Verdad es que traen problemas y preocupaciones. Pero no nos detengamos sólo en esa cara de la medalla. Veamos también esa serie de valores que —si sabemos recibirlos— pueden aportarnos.

Y decimos "si sabemos recibirlos" porque de poco valdría que nos diesen la lección nos vendrá de hijos listos o torpes, guapos o feos, obedientes o díscolos, tranquilos o nerviosos... Es una lección que nos dan no por poseer determinados valores sino por el hecho de ser nuestros hijos. No todos los padres están en condiciones de recibir unos estudios, pero al alcance de todos se encuentran unos maestros de excepción: los propios hijos. A través de ellos —como un día lo hizo con los Magos a través de la estrella— nos habla el mismo Dios.—(Logos).



Desde mañana en  
«ARAGON/exprés»

## ¿Qué piensan las juventudes de hoy?



Los universitarios, los jóvenes con Cristo, los rurales y los industriales justifican sus anhelos y rebeldías



Un apasionante estudio, en cinco grandes reportajes de Luis Oliva, formador de juventudes, con las que ha convivido durante siete años en todas las medias, estamentos y creencias

Desde mañana en  
"ARAGON/exprés",  
(Mande reservar su ejemplar)

# de deportes

¡Ya tenemos nieve! Este año las precipitaciones han sido puntuales, mejor aún tempranas y parece que al menos el comienzo de temporada está asegurado. Las pistas y los restantes servicios de nuestras Estaciones Invernales está a punto. Son ya muchos los esquiadores que ya han podido comprobarlo.

Tenemos la seguridad de que las inquietudes de pasadas temporadas causadas por la escasez de materia prima, nieve, están resueltas en la presente edición que comenzará pronto oficialmente con todo su calendario de competiciones y que ya ha comenzado aisladamente por parte de un buen y nutrido grupo de aficionados. Muy pronto ese huir de la ciudad los fines de semana en busca de un espacio abierto, en busca de descanso que ofrece nuestro Pirineo, será la meta obligada de numerosos aragoneses. Nuestras pistas extraordinariamente favorecidas por la bondad de sus trazados y calidad de su nieve se verán recorridas por aquellos que hacen de la nieve su deporte favorito.

## ACTIVIDAD FEDERATIVA

La F.A.D.E. como en anteriores ediciones prepara sus actividades con ese incansable laborar que la caracteriza. Con las nieves encima, hay que preparar ya la temporada. Hay sobre todo que presentar a los aficionados toda esa serie de informaciones, de trámites, de todo aquello que significa el palpitar interior de un organismo. La Federación aragonesa ultima detalles. Los comités, el Presidente, todos disponen los últimos toques al programa realizado.

Por nuestra parte, nosotros no queremos estar ausentes de la citada anual con los aficionados al deporte blanco, y desde aquí queremos también anunciar el comienzo de la temporada invernal y con ella el comienzo de la información que "ARAGON/exprés", lleva a sus lectores y amantes de la nieve. Al igual que en ediciones anteriores semanalmente en nuestro número de los lunes se publicará la página de la nieve en la que se plasmará la actividad del domingo en nuestras estaciones. Así mismo se ofrecerá toda información importante relativa a este deporte que cada día cuenta con más adeptos. Finalmente "ARAGON/exprés", estará presente en aquellos campeonatos fuera de nuestras pistas en los que la partici-

pación aragonesa haga necesaria nuestra presencia.

Volviendo a la F.A.D.E., hemos podido comprobar que este año hay novedades a todos los niveles. Hay nuevos comités, nuevos nombramientos, y un calendario sugestivo. Vayamos por partes.

## EL DIA 5 FIESTA DE LA NIEVE

En esta semana, el día 5 se celebrará con toda solemnidad, la simpática y tradicional Fiesta de la Nieve, en la que Federación y aficionados, se reúnen por primera vez en la temporada para reanudar los lazos que se funden con los deshielos de primavera. Las primeras nieves y los primeros saludos con el reparto de los trofeos obtenidos en la temporada anterior son quizás uno de los actos más agradablemente emotivos con que se puede empezar una nueva temporada de esquí.

La fiesta se celebrará en los salones del Centro Mercantil en la tarde del día 5 de diciembre. En su transcurso se proyectarán unas películas y se repartirán los trofeos de la temporada 1974. A la vez que se entregarán también unas placas a los corredores de la Federación Aragonesa

que son campeones de España en la actualidad. Marta de la Peña, Amaya Aznar, Emiliano Morlans y Pedro Pes.

## ACTIVIDADES DE LOS COMITES

En los comités reina una gran actividad. En promoción, se anuncian ya las fechas en las que tendrá lugar el cursillo de Navidad para infantiles

del 26 de diciembre al 4 de enero en las pistas de Formigal y para el que ya se admiten inscripciones. El cursillo de domingos comenzará en el mes de enero, y por Semana Santa se celebrará igualmente el tradicional para infantiles.

## FONDO

Desde el día 25



# EL PUBLICO ESTUVO A SU ALTURA

OTRA vez el público zaragocista dio una lección de eso, de un zaragocismo sin trampa ni cartón. No estaba fuera de lo normal el que no se tomase la justicia por su mano, o por su garganta al entrar en contacto con los derrotados estrepitosamente en Alemania. Por otra parte los directivos, el entrenador, e incluso los propios jugadores no perdieron ocasión de decir en sus declaraciones, que les echase una manita el público ante el Granada que todo haría falta. Se tenía recelo y con razón.

Pero ya vieron ustedes lo que sucedió; ni un silbido ni una simple muestra del menor descontento al salir los jugadores zaragocistas al césped de La Romareda. Todo lo contrario, se les recibió con palmas comprensivas y se les animó durante los noventa minutos. Y eso que hubo momentos en que casi estaba justificado que algún apasionado hubiese lanzado el trillo por las piedras.

Pero afortunadamente no fue así. El público de La Romareda una vez más se calificó como una afición incomparable. Con decir que estuvo a su altura, sobra.

Tal es así que estamos por decir que aún no dan algunos hinchas zaragocistas, por perdida la eliminatoria con el Borussia. Y en secreto. Ni nosotros tampoco. Habrá que jugar los noventa minutos. Esto es lo que piensa gran parte de este público incondicional.

Como le salga al Zaragoza, un primer tiempo como con el Granada, en la segunda parte pierden de miedo.

Es mucho Zaragoza en La Romareda. El público este hace milagros.

ALMENARA

## ESQUI, HORA CERO



# Ya hay nieve en las pistas de Aragón

Escribe: Manuel MARTIN BUENO

## NOMBRAMIENTOS

En la organización interna de la F.A.D.E. ha habido cambios sustanciales. Se ha nombrado un Vice-Presidente en Huesca cuyo cargo ha recaído en don Julio Nogués. Igualmente en el Comité de saltos el presidente es de Huesca, don Manuel Casas Pardo.

Se crea el comité Técnico de Esquí-bob siendo su presidente don Rafael Casas Arribas. Se hace notar que esta modalidad de reciente creación en la Federación Española y siendo esta su temporada de preparación, no se ha previsto ningún tipo de pruebas, siendo no obstante importante la aparición de una nueva modalidad, aunque sea de carácter puramente minoritario como es el Esquí-bob.

La F.A.D.E. ha creado nuevas delegaciones, siendo en la actualidad aparte de Zaragoza como centro, las de Huesca, Teruel y Valencia, estas dos últimas de reciente creación. Por tanto estas nuevas delegaciones podrán a partir de ahora extender tarjetas de Federado y licencias de corredor así como organizar sus propios cursillos.

## INFORMACIONES COMPLEMENTARIAS

La F.A.D.E. como en años anteriores está en la actualidad elaborando la memoria de la temporada anterior. Memoria que ya en estado avanzado de elaboración será puesta a disposición de los federados en breve.

La Federación y en sus oficinas de Coso 62, durante todos los días a excepción de los sábados, día 7,30 a 9 tramita ya todo tipo de documentación necesaria para la práctica del esquí. Es de notar que a este respecto el año pasado se tramitaron 4.885 tarjetas de federado y 581 licencias de corredor.

## Momento zaragocista

# DUÑABEITIA Y ROYO, DOS DESCONOCIDOS...



En ocasiones hemos criticado a los jugadores considerados suplentes en el Real Zaragoza, por el hecho de reservarse en Huesca, Lérida, Ejea y en los varios terrenos deportivos, donde se les llevaba a jugar encuentros amistosos, anunciando sin rodeos que servirían ni para hacer sombra al botijo. Pensábamos, incluso seguimos pensando, que precisamente los suplentes deben tratar de convertirse en titulares cuando ofrecen una oportunidad, pero resulta que hay oportunidades de verdad y otras, las mas, de puro compromiso.

Y así hemos visto, frente a un Granada, que llegaba a La Romareda" poco menos que en plan de gallito, que Duñabeitia y Royo, esos desconocidos, nos hacían olvidar a Planas y Rico, titulares indiscutibles y habituales. Royo porque siempre ha demostrado que es un defensa-defensa cien por cien (por algo ocupa la marca de lateral), mientras que Juan María Duñabeitia, "comodín" por excelencia e ignorado por una inmensa mayoría, que desearía verlo traspasado cuanto antes, demostró ante el Granada sus posibilidades reales, secando a Parits (ídolo granadino), creando fútbol en el mejor de los estilos, entregando a sus compañeros alones en bandeja y rematando a gol con intención y cierto.

A Duñabeitia y a Royo, o bien a Royo y a Duñabeitia, los hemos visto en las últimas temporadas atarse el cobre fuera de casa como mandan los cánones, realizar excelentes marajes y magníficos partidos; pero resulta que casi nadie se lo cree cuando lo comentas ocribes, precisamente porque en "La Romareda", faltos de confianza y oportunidades auténticas a sabiendas de que no les van a perdonar el menor fallo, bajan muchos enteros, por cuando a rendimiento se refiere, quedando postergados a las primeras de cambio sin motivo aparente que lo justifique.

Y lo mismo que nos referimos ahora mismo a Duñabeitia y Royo, triunfadores el domingo pasado, podríamos mencionar a otros varios elementos que se encuentran en las mismas condiciones. Por todo esto, por que creemos firmemente en algunos de los jugadores que calientan banquillo en Zaragoza y en el Real Zaragoza, nos alegra infinito este triunfo del lateral y del volante, de los sustitutos de Rico y Planas, en la seguridad de que pueden repetirlo si cuentan con el beneplácito de los responsables directos e indirectos del conjunto zaragocista. Esta vez ha triunfado "de cara a su público", pero cuyo motivo esperamos y deseamos que los faltos de fe vayan creyendo en ellos. Siempre pensando en el exclusivo beneficio del Real Zaragoza, de nuestro Zaragoza, pedimos para Duñabeitia y Royo la ovación que sin duda merecen.

Enrique PEYRONA  
Foto García LUNA.

## HELIOS Y SUS PIRAGÜISTAS

Los piragüistas de Helios fueron agasajados con una cena, para celebrar los éxitos obtenidos durante el presente año. Asistió el presidente del Centro Natación Helios, don Angel Mallo, acompañado de los miembros de la junta directiva, varios asociados del club, simpatizantes y los componentes de la sección de piragüismo, encabezada por su

preparador, señor Tobar. En los postres hicieron uso de la palabra los señores Mallo y Tobar, entregándole este último al presidente una placa de recuerdo y agradecimiento. Seguidamente tuvo lugar la entrega de trofeos a los piragüistas mas destacados Merche Osa, Calvo y Celorrio.

(Foto García Luna).

## EN LERIDA SE LIMPIO DE NEGATIVOS

# La SEMANA LOCA del HUESCA

El Huesca, embalado desde que superó en Menorca un cuatro a cero adverso, frente al Ciudadela, ha eliminado al Osasuna, venció con claridad al Tortosa y acaba de empatar en Lérida, limpiando de negativos su casillero del mas y del menos. En este último choque, sin embargo, se han lesionado dos o tres jugadores (Ausaberri, Palacino y Cruz), a los que deseamos una pronta y total recuperación, en beneficio exclusivo del Huesca. Mantiene una plantilla mas bien corta, en un grupo poco menos que millonario, y las bajas podían representar un serio handicap a lo largo del torneo liguero.

Y este punto, precisamente, es el que deseamos sacar a colación. Suponemos que por motivos económicos, casi lo podemos asegurar con certeza, la Directiva oscense decidió inscribir a su conjunto representativo en tres torneos, al objeto de recaudar mayor número de taquillas y salvar de este modo de presupuesto. Interviene en el torneo de Liga, III grupo de la Tercera División, con el lógico deseo de mantenerse en ella; pero también lo hace en el campeonato nacional de Aficionados (acaso por ser el actual campeón) y en la Copa del Generalísimo. No les parecen demasiados partidos para una "plantilla de dieciocho o diecinueve jugadores"...

Esta semana, por ejemplo, después de haber empatado en Lérida merced a un gran derroche de energías, tendrá que enfrentarse al Tudelano

hoy martes (copa del Generalísimo, encuentro de ida) y a Stadium Casablanca pasado mañana, jueves, en partido correspondiente al Torneo Nacional de Aficionados. Y, por si fuera poco, el domingo reciben al Mestalla en "Alcoraz" los pupilos de Pedro Aróstegui, contabilizando un total de cuatro partidos en el escaso margen de ocho días. Demasiados encuentros para tan pocos días, sobre todo cuando la entrega del jugador debe de ser completa.

El equipo azul-grana acredita un excelente momento de juego y moral, cierto es; obtiene últimamente excelentes resultados y navega viento en popa a toda vela, después de unos comienzos vacilantes e inseguros, que preocupaban al aficionado por la carga de negativos (hasta cuatro) que llegaron a gravar su correspondiente casillero. Pero se nos antoja que este conjunto que hoy funciona como una máquina bien sincronizada podría romperse en cualquier momento, al considerar que los jugadores tienen un límite de resistencia física y técnica, hasta el punto de que se pueden "quemar" y caer en picado. Esta es una opinión particular, que suponemos recogerá "el quien proceda de turno". El que avisa no es traidor, máxime cuando en sus "avisos" preside la buena voluntad y el único deseo de apoyar al Huesca.

Gloria ARIAS  
(Foto Berenguer).



ARRAYET

## BALONCESTO

Por Conchita ROLDAN

### SEGUNDA DIVISION •

MEDINA SAN SEBASTIAN, 49;  
MEDINA ZARAGOZA, 34

Tuvo dos caras distintas el partido entre los dos Medinas. Durante la primera mitad, las zaragozanas presentaron fuerte batalla ante uno de los más serios candidatos al ascenso de categoría. La igualdad que imperó en estos primeros veinte minutos, lo demuestra el movimiento en el marcador. Comenzó ganando nuestro equipo, así en el minuto siete, el tanteo era de 4-1. A partir del ocho y hasta el final, el equilibrio fue casi total, rompiéndose este en el último con 20-16 para las locales.

En la segunda mitad el Medina zaragozano continuó en su línea anterior, hasta el minuto nueve; a partir de este instante y con 26-22 en contra, disminuyó su potencial, incrementando las donostiaras poco a poco su ventaja, hasta lograr la

máxima, al término del encuentro con 15 puntos.

#### ALINEACIONES Y ENCESTADORAS

M.S. Sebastian: Iriarte (23), Olaizola (8), Manzanque (7), Otazúa (5), Chocarro (4) y Andrés (2).

M. Zaragoza: García (10), Anés (6), Fleita (3), Blasco (5), Gavin (2), Villarroja (2), Martín (1).

IBERIA 19; TENIS, 37

Iberia: 19 (10-9). 6 canastas en juego. 16 tiros libres. 7 encestandos. 12 personales, 6 jugadores en juego. Díaz (10), Amérigo (4), Pajares (3), Borrás (2), Lacámara, González y Moreno.

Tenis: 37 (18-19). 27 canastas en juego 12 tiros libres 3 encestandos. 15 personales, 7 jugadoras en juego. Gavin (18), Cuartero (7), Herrero (6), Roldán (4),

## BUENA JORNADA PARA

# EL BALONCESTO ZARAGOZANO

Maccotegui (2), Sanz (2), Corcuera y Moreno.

Stadium logró otra victoria, pero con escasa o nula gloria. El tanteo fue realmente ridículo para dos equipos que militan en categoría nacional, lo que demuestra la mala calidad del encuentro y, por consiguiente la floja actuación de las participantes, especialmente por aquellas que estaban más obligadas. El choque se prestaba para sacar Stadium un resultado abultado, por la diferencia de clase entre los equipos. Cuatro puntos son muy pocos para las de casa. Los puntos conseguidos, la ventaja de las visitantes en el segundo tiempo y algún que otro aspecto, nos hacen sorprendente e inexplicable el resultado final.

MARCOL: 63;  
HELIOS: 63

Marcol: 22 canastas en juego, 26 tiros libres, 19 transformados, 27 faltas personales. Vavrica (23), Vidal (13), Martínez (5), Abad (5), Montero (7), Bautista (4), Tarin (2), Alonso (2), Espiá (2).

Helios: 25 canastas en juego, 16 tiros libres, 13 transformados, 24 faltas personales. Lanzaola (19), Costa (14), Faló (14), Alejandre (8), Malo (4), Marjeli (4), Sainz, Rubio, Arnaldos, Bes y Abad.

Buen triunfo de Helios en Valencia, en donde logró un empate ante un equipo difícil. Las personales decidieron el encuentro, por cuanto los heliofilos vencieron por tres canastas en juego. Sólo esa diferencia de 10 tiros libres más, a que tuvieron opción los valencianos, determinó la victoria local del Marcol. Lástima que esta derrota para los zaragozanos porque pudieron vencer en éste interesante salida. Sin embargo y aun lamentando el que no se consiguieran los puntos, consideramos en su justo valor, la importancia de este punto, especialmente por ser continuación de la abultada derrota ante La Salle, la jornada anterior en el C.D. Salduba.

Muro (2), Burillo y Requeno.

No fue tanto equipo como en principio se presumió el conjunto madrileño. Los comienzos del partido no pudieron ser mas eficientes para los respectivos ataques, y así a los diez minutos de juego, el marcador señalaba tan solo 10-3 para el Tenis.

De salida los dos equipos defendieron por zonas, y atacaron con un 1-3-1, que posteriormente se variaría por parte de Iberia. Las actividades defensivas, fueron superiores a las ofensivas en todo momento. La primera parte pues, y con un balance de tan solo tres canastas por Iberia y ocho por el Tenis, finalizó con más pena que gloria.

En la continuación, el ritmo y la calidad de juego se mantuvo y sólo algunos destellos del equipo zaragozano, lograron mejorar el nivel global del partido. Iberia en este tiempo forzó más en su defensa, llegando en algunas fases a presionar a lo largo de la pista. El ataque carente de efectividad y la lentitud mostrada en sus repliegues a canasta propia, fueron aprovechados por el Tenis, transformando las ocasiones de contraataque, que determinaron la derrota de unos y victoria de otros.

STADIUM 29;  
GIMNASTICO DE ULIA, 24

Stadium 29 (11-10). 13 canastas en juego. 14 tiros libres. 3 transformados, 17 personales. Bielsa (11), Roques (6), Rodrigo (6), Corona (2), Castilla (2), Erdozain (2), Portella y Martín.

G. de Uliá: 24 (10-14). 10 canastas en juego, 14 tiros libres, 4 metidos. 18 personales y una técnica. Miner (12), Ureta (8).



# LA LIQUIDACION

**CENTRA SUS OPORTUNIDADES  
EN ZARAGOZA**

**DUQUESA VILLAHERMOSA, 4**

**HOY SE HA INAUGURADO**

**LIQUIDAMOS 20.000 ALFOMBRAS** persa para sala 1.800 a **649** pts.

**LIQUIDAMOS 12.000 ALFOMBRAS** persa para salón 2.390 a **849** pts.

**LIQUIDAMOS 18.000 ALFOMBRAS** persa para comedor 2.950 a **1.049** pts.

**LIQUIDAMOS 5.000 ALFOMBRAS** persa grandisima 3.750 a **1.249** pts.

**LIQUIDAMOS 40.000 ALFOMBRAS** TIPOS PERSAS, SIRIAS, ACRILICAS,  
LANAS 100 x 100, TERCIOPELOS, ETC.

**MILES Y MILES DE ALFOMBRAS DE PIE  
DE CAMA Y...  
TIRAS DE PASILLO**

**¡¡compre  
en la  
liquidación!!**

PRINCI  
tación  
«Mar  
estre  
cauca  
Brech  
Alot  
CIN  
ACTUA  
(May  
rican  
tabac  
Drey  
ARGE  
yores  
El c  
Lelot  
Trin  
AVEN  
res  
dos)  
de la  
neuv  
Jacq  
COLIS  
(Ma  
pañe  
Ana  
con  
to 8  
COSO  
púb  
Cinc  
lor.  
DORA  
res  
Met  
tree  
FLET  
y  
¡U  
neg  
par  
Cal  
últi  
GOY  
4.  
Ita  
ti,  
Fer  
MOL  
¡N  
lo!  
do  
Vá  
PAL  
res  
Fr  
ya  
PAL  
yo  
tri  
m  
tu  
REX  
Pe  
ni  
te  
VIC  
la  
gr  
R  
P  
B  
tr  
PRIME  
1,45  
A pert u  
Program  
Hoy 14  
Telerr  
4,55: D  
6,30  
A pert u  
Avance  
dos glob  
8,00:  
8,45:  
conoce  
leyenda  
Reflexi  
SEGUN  
7,30  
Presen  
Balonc  
Badaion  
Noticia  
Polidep  
cierre.  
PARQU  
Abi  
Autobu  
MART

## CARTELERA

### TEATROS

**PRINCIPAL.** — Hoy presentación Compañía Nacional «María Guerrero». Noche, 11, estreno: «El círculo de las caucasicas», de Bertolt Brecht. Dirección, José Luis Alonso (May. 18).

### CINES DE ESTRENO

**ACTUALIDADES.** — 5-7-9-11 (May. 18). 4.ª semana: American Graffiti (¿Dónde estabas en el 62?). Richard Dreyfus, Ronny Howard.

**ARGENSOLA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Dos únicos días: El canalla. Film de Claude Lelouch, con Jean Luis Trintignant.

**AVENIDA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18 y de 14 acompañados). No te puedes fiar ni de la cigüeña. Catherine Deneuve, Marcello Mastroianni, Jacques Demy.

**COLISEO.** — 4'45-7-9'15-11'15 (May. 14 y menores acompañados). Mi hermano Anastasia. Film de Vanzina, con Richard Conte, Alberto Sordi.

**COSO.** — 4'45-7-9-11 (Todos públicos). La gran juerga. Cinemascope - Eastmancolor. Louis de Funes, Bourvil.

**DORADO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Shaft en Africa. Metrocolor. Richard Roundtree, Vonetta McGee.

**FLETA.** — 5-7-9-11 (May. 18 y may. 14 acompañados). ¡Último día! El molino negro. Panavisión sobre pantalla gigante. Michael Caine. Mañana estreno: El último testigo.

**GOYA.** — 5-7-9-11 (May. 18). 4.ª semana: Virilidad a la italiana. Film de Carlo Ponti, con Agostina Belli, Turi Ferro.

**MOLA.** — 5-7-9-11 (May. 14). ¡No firmes más letras, cielo! Segunda semana. Alfredo Landa, J. Luis López Vázquez, Marta Miller.

**PALACIO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Bolt, agente trueno. Fred Williamson, Miko Mayama. Butaca: 30 pts.

**PALAFOX.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: Matrimonio al desnudo. Eastmancolor. Analía Gadé, Arturo Fernández.

**REX.** — 5-7-9-11 (May. 18). Perdida en la ciudad. Technicolor Candice Bergen, Peter Boyle.

**VICTORIA.** — Continua desde las 5 (Todos públicos). Programa doble. Estreno: De Rififi a Rufufú pasando por París. Eastmancolor. Michel Bouquet, Dany Carrel. Y Los tramposos. Eastmancolor.

Conchita Velasco, Tony Leblanc.

### CINES DE ARTE Y ENSAYO

**ELISEOS.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: Sandra. Un film de Luchino Visconti, con Claudia Cardinale, Jean Sorel.

### CINES DE REESTRENO

**ARLEQUIN.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). Escapada a la italiana. Eastmancolor. Marlene Jobert, Michel Piccoli. Último día.

**DUX.** — 5-7-9-11 (May. 18). Coqueluche. Analía Gadé, Juan Luis Gallardo.

**GRAN VIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: Tormento. Eastmancolor. Ana Belén, Francisco Rabal.

**LATINO.** — 5-7-9-11 (May. 18). La ofensa. Seann Connery, Trevor Howard. Próximamente: El graduado.

**MADRID.** — SALA 1: 4'45-7'30 y 10'30 (May. 18). Papillon. Cinemascope - Technicolor. Steve MacQueen, Dustin Hoffman.

**SALA 2:** 5-7-9-11 (May. de 14 años y menores acompañados). 2.ª semana: El calzonazo. Eastmancolor. Paco Martínez Soria, Florida Chico.

**NORTE.** — 5-7-9-11 (May. 18 y may. 14 acompañados). Vida conyugal sana. Ana Belén, José Sacristán.

**OLIVER.** — 5-7-9-11 (May. 16). Tal como éramos. Robert Redford, Barbra Streisand.

**PARIS.** — 5-7-9-11 (Mayores de 18 años y de 14 acompañados). Enero el de los 14. Eastmancolor. Alfredo Landa, María Luisa San José.

**PAX.** — 5-7-9-11 (May. 18). Violencia en Las Vegas. Tom Stern, Conny van Dyke.

**RIALTO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Un toque de distinción. Glenda Jackson, George Segal.

**ROXY.** — 5-7-9-11 (May. 18). Cerco de sangre. Cinemascope - Eastmancolor. Serge Reggiani, Juliet Berto. Último día.

**SALAMANCA.** — 5-7-9-11 (Mayores 14 y menores acompañados). Los héroes del patíbulo. Vera Krouska, Dimitri Pisanis.

**VENECIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). El asesino de muñecas Helga Line, David Rocha.

### PALACIO DEL HIELO

**EL IBÓN.** — Sesiones de patinaje: Matinal 11 a 1'30. Tarde continua desde las 6 hasta la 1 de la madrugada. Cafetería Formigal Hielo.

## El nuevo cine francés

# LE MOUTON ENRAGÉ

Realizador: Michel Deville  
Argumento: según la novela de Roger Blondel.  
Adaptación y diálogos: Christopher Frank.

Intérpretes: Jean Louis Trintignant (Nicolás), Romy Schneider (Roberte), Jean-Pierre Cassel (Fabre), Jace Birkin (Marie-Paule), Florinda Bolkan (Flora), Georges Wilson (Lourceuil), Henri Garcin (Berthoud), Michel Vitold (Groult).

Operador jefe: Claude Lecomte  
Director de Producción: Roger Debelmas.

Coproducción franco-italiana: Viaduc Productions (Paris), Trac (Roma).

Productor delegado: Leo L. Fuchs.

Venta al extranjero: E.F.C. (M. de Charnisay) 18 rue de Berri-75008 Paris - Tel. 225 88 50. Cables: Efcine Paris.

### EL TEMA

Nicolas Mallet, un cordero como los otros, pequeño empleado de banca, un buen día pone la mano sobre la espalda de una muchacha, en un square, para informar que "la persona que ella espera no existe".

Nicolas no lo sabe ni él mismo. Ha reaccionado espontáneamente bruscamente convencido. En contra de sus hábitos más arraigados con todas sus fuerzas. Una vez realizado el acto, se da cuenta que en efecto, el cielo no se le ha caído encima. Mejor todavía: la muchacha en cuestión no tiene inconveniente en tomar unas copas con él. Nicolás está todavía muy lejos de saber que su vida, su destino su concepto, incluso, de las cosas, acaba de cambiar en un segundo. Nicolás no lo sabe, pero su amigo Fabré si lo sabe. Puesto que Fabré, el singular, el fascinante Fabré, aunque es cordero, sabe admirablemente como deben vivir los leones.

Después de una serie de ejercicios preparatorios de los cuales el primero consistirá en dimitir. Nicolás, cordero de nacimiento, va poco a poco con la ayuda de Dios y de Fabré, convirtiéndose en león, de perdedor, se convierte en vencedor. Partiendo en busca del descubrimiento y de la conquista de un mundo nuevo para él, el de los negocios, la prensa y la política, conocerá en todas partes, deslumbrantes acontecimientos — y las mujeres, inevitablemente no estarán ausentes. Película optimista pues? Bastaría con atreverse. Atreveos y triunfareis! La felicidad y



JANE BIRKIN - JEAN-LOUIS TRINTIGNANT

la fortuna al alcance de la mano! Y sin embargo...

Nicolas, en efecto, en la cima del éxito, comprende un buen día, la vanidad de su vida. Comprenderá un poco más tarde que todo esto, en el fondo, no cabe demasiado si se

compara con otras cosas más sanas, más puras y más bellas. El amor de una mujer, por ejemplo.

Además, confesamoslo ahora, muchas veces Nicolás ha pagado bien caro su logro... Esta película es también la historia de las plumas que ha dejado.



### PRIMERA CADENA

1,45: Carta de ajuste; 2,00: Apertura y presentación; 2,01: Programa regional simultáneo; 2,15: Hoy 14,15; 3,00: Telediario; 3,25: Telerrevista; 4,00: Paul Temple; 4,55: Despedida y cierre.

6,30: Carta de ajuste; 6,45: Apertura y presentación; 6,48: Avance Informativo; 6,50: Un globo, dos globos, tres globos.

8,00: Telediario; 8,15: Raíces; 8,45: Los reporteros; 9,15: ¿Le conoce usted?; 10,00: Cuentos y leyendas; 11,00: Telediario; 11,25: Reflexión; 11,30: Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

7,30: Carta de ajuste; 8,00: Presentación y avances; 8,01: Baloncesto (Recopa: Juventud de Badajona-Cam de Hungría); 9,30: Noticias en la segunda; 10,00: Polideportivo; 11,30: Despedida y cierre.

### PARQUE MUNICIPAL DE ATRACCIONES ZARAGOZA

#### HOY CERRADO

Abierto Sábados y Domingos  
Autobuses desde Plaza Diego Velazquez

## CADA TARDE... Discootecas CADA NOCHE...

### "EL PAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 3. Teléfono 21 48 56.

### ASTORGA'S

La nueva discoteca abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

### SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado; fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sábados y Festivos, tarde, fiesta joven. Teléfono 25 51 84.

### PARSIFAL

Hoy martes, debut del Show Flamenco "LOS FARAONES". Pases: 1,30 y 3,15. Sevilla, 6. Teléfono 379200

### GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Vd. desea. Liñán, 8 (detrás Telefónica, (S. Vicente Paul). Teléfono 29 11 66.

### CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BAILE EN CHARLESTON. Dirección y Teléfono 39 30 14.

### CANCELA

"LA CANCELA DE ORO MUSICAL", Royo, 5. Teléfono 21 12 50.

### LIVERPOOL DISCOTHEQUE

Abierto solo vísperas y festivos a las 6 de la tarde, NUEVA DIRECCION, LIVERPOOL ¡¡Vuelve alegre, con vida!! Camino de las Torres, 96.

### Zum-Zum

Reunión y juventud, en un ambiente distinto. Recientemente inaugurado, en San Juan de la Cruz, 28.

### STORK - CLUB

Parejas. Ambiente. Renovado. NUEVA DECORACION. Centro Ciudad. Tel. 21 48 04.

### PAGO-PAGO

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO-PAGO. Doctor Cerrada, 30.

### GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. C/. Moncayo, CASETAS.

### PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 a 10. Teléfono 21 11 37.

### IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. C/. Madre Vedruna, 11. Teléfono 21 70 52.

### SENECA

Nueva dirección. Todos los días a las 6,30 de la tarde. "BUSQUE LA DIFERENCIA"

### 1800

La música más rabiosamente nueva en la discoteca con sabor internacional, Cavia, 10.

### POLINESIAN - BAR

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO-PAGO. Doctor Cerrada, 30.

# EL CIEGO EN LA sociedad

LOS minusválidos están decididos a incorporarse a la sociedad con pleno derecho y deber, sin ningún tipo de concesiones especiales. Este es el deseo unánime de todos los minusválidos cualquiera que sea su disminución física. Hablábamos no hace demasiados días en estas mismas páginas de los inválidos y su incorporación, ya real al mundo del trabajo. Hoy queremos traer el caso de los invidentes que su futuro lo han enfocado por el camino del estudio.

En la Universidad de Zaragoza hay dos alumnos invidentes que cursan uno primero y el otro segundo de Filosofía y Letras. En el resto del país existen cuarenta casos idénticos. Ese mundo para nosotros muchas veces desconocido de técnicas y métodos de estudio especiales, los ideales que les ayudan a continuar la ardua tarea y sus proyecciones de cara al día en que terminen sus estudios, queremos reflejarlos aquí. Y qué mejor que el contacto directo con los propios interesados.

Con nosotros habló uno de ellos pero después el original lo leyó con otros compañeros. Quería asegurarse de lo que decíamos, pero ante todo quería que se dijera lo que a la sociedad pudiera interesarle de ellos.

## EL METODO "BRAILLE"

El material del estudiante invidente es diferente al de cualquier otro estudiante. Pieza clave es el magnetófono, donde graban las clases. La segunda labor comienza cuando las ideas expuestas por el profesor en clase tienen que transcribirse al sistema Braille por medio de una máquina de escribir especial modelo "Perkins" traída de E.E.U.U., lugar donde se fabrican. Su funcionamiento —me confiesa mi comunicante— es sencillo. Cuenta con seis teclas, una para cada uno de los seis puntos de los que se compone su alfabeto, con ellos pueden hacerse toda clase de signos ya no tan sólo los alfabéticos, sino también los matemáticos y los correspondientes a la taquigrafía. Cuando una letra tiene

cuatro puntos hay que pulsar los cuatro que le correspondan a la vez. La máquina también cuenta con una tecla separadora de palabras y otra espaciadora.

—¿Cuánto tiempo os cuesta aprender a leer y escribir según el sistema "braille"?

Aproximadamente un año: Lo mismo que le cuesta a un parvulo aprender a leer y escribir.

¿Y a mano escribis igual que a máquina?

Escribimos también normalmente a mano. Lo hacemos con un punzón y marcando punto por punto.



Un obrero ciego de la fábrica de caramelos de la O.N.C.E.

## Cuarenta ciegos universitarios existen en España

Después de terminar su carrera no siempre alcanzan la total integración

Una máquina de escribir y un magnetófono es el material imprescindible para el estudio

### ENCUENTRAN COLABORACION

La preparación de estos jóvenes para seguir las clases es extraordinaria pero a nadie se le esconde que necesitan de la colaboración de sus compañeros y de los profesores, en pequeños detalles pero que les hara estar más cerca del nivel normal del curso. Nos estamos refiriendo a todo aquello que tenga que leerse, como anotaciones en la pizarra, o lecturas de unos determinados temas.

Podemos asegurar que el ciego recibe colaboración de sus compañeros, no de todos por igual pero si de muchos, y a medida que

pasa el tiempo se van creando pequeños grupos de estudiantes, y es allí donde encuentra la mejor ayuda. Para estudiar se queda con un compañero con el fin de que le vaya leyendo aquello que necesita para completar sus conocimientos. Un aprobado en estas condiciones necesita muchas horas de estudio, ocho o nueve horas diarias a parte de las dedicadas a asistir a clase.

¿Cuántos universitarios dedican este tiempo a adquirir conocimientos relacionados con las materias que se imparten en la Universidad? Pocos, muy pocos, exceptuando fechas de examen, ninguno.

### MUY POCOS LIBROS PUBLICADOS PARA ELLOS

—¿Existen libros publicados que puedan tener utilización en la Universidad, siguiendo el método "braille"?

Hay algunos pero muy pocos, casi nada.

Sobre su mesa de estudio vemos seis o siete libros que suele usar normalmente. Pudiera ser que de momento no hubiera otros muchos publicados.

—Sinceramente, ¿tú personalmente sigues las clases normalmente como pueda hacerlo otro compañero tuyo?

Con capacidad de asimilación y mente despejada se sale adelante, eso es indiscutible.

No lo dudamos concluirán la carrera universitaria que han emprendido llamados por la vocación al estudio, ¿pero esa integración en la sociedad la conseguirán después?

Pretendemos —nos dice— la

integración normal en el mundo del trabajo, la misma igualdad en él que los videntes. Tenemos fundadas esperanzas que de aquí a cuatro o cinco años las cosas hayan cambiado bastante ya que el Ministerio de Trabajo tiene interés en nuestra integración.

Existen antecedentes de otro invidentes que terminaron su carrera y la sociedad no les admitió como a cualquier otra persona y quedaron sin trabajo y algunos de ellos todavía siguen en las mismas circunstancias. Frente a ello existen otros casos que si han podido integrarse aunque a base de mucho trabajo y de no perder nunca la esperanza y la confianza en sí mismo. Hay un catedrático de lengua y Literatura Española en un Instituto de Enseñanza Media, creo que en Valencia, que es invidente. La solución para ellos sería que en los Colegios de Ciegos hubiera plazas suficientes para cubrir la oferta de profesorado, pero no siempre se da esta circunstancia y las soluciones han de buscarse por otros caminos.

### CUATRO COLEGIOS DE CIEGOS

—¿Cuántos colegios de ciegos funcionan en la actualidad en España?

Cuatro en total, en Madrid, Alicante, Sevilla, Pontevedra,

—¿Qué enseñanzas se imparten en ellos?

Enseñanza primaria, bachillerato elemental y superior.

La enseñanza en estos centros es totalmente gratis así como la estancia en ellos en régimen de internado. Al ciego no le cuesta absolutamente nada.

—Ahora quizás nos metemos en algo que no nos importa demasiado, la vida que lleváis fuera de las horas de estudio y trabajo.

Yo diría que llevamos una vida normal, acudimos a centros jóvenes de convivencia, charlamos con amigos, salimos con ellos, estamos con la familia, vamos a algún baile, una cosa normal, vaya.

Normal, como la normalidad que queremos que encuentren entre nosotros estas personas que están luchando por conseguirlo. Son iguales a nosotros porque aunque les falte un sentido tienen mucho valor. No nos piden nada tan apenas, sólo tenemos que darles justicia.

Alberto MUR JUAN

